



Scierie mobile, 18 po

Manuel du propriétaire



⚠ AVERTISSEMENT

LISEZ ET COMPRENEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE LA MORT.

Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

Lorsqu'elle est installée, réglée et utilisée correctement, la scierie portable est conçue pour couper rapidement et précisément le bois coupé à partir des grumes. L'unité standard est fournie avec deux sections de rails et permet une longueur de coupe de 3 m (10 pi). Une section de rail en option est disponible pour couper les grumes plus longues. Contactez votre distributeur pour obtenir plus d'informations.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications du moteur		Caractéristiques de la scie à ruban	
Type de moteur	4 temps, refroidissement par air forcé, monocylindre (modèle DH212)	Coupe max. Longueur	2 m (80 po) (avec rail à deux sections)
Cylindrée	212 cc	Largeur de coupe max.	38 cm (15 po)
Type de démarrage	Démarrage par lanceur	Diamètre de grume max.	46 cm (18 po)
Capacité en carburant	3,6 litres (0,95 gallon)	Type d'entraînement	1.72 Entraînement par courroie
Capacité en huile	0,6 litre (0,63 pinte)	Lame	2,74 m x 19 mm x 1 mm (108 po x 3/4 po x 0,038 po) 25 dent de crochet par mm (1 par pouce) Acier à outil au carbone

Les instructions de sécurité fournies dans le présent manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et pratiques possibles qui peuvent survenir lors de l'utilisation, de la maintenance et du nettoyage de l'équipement électrique. Faites toujours preuve de bon sens et prêtez une attention particulière à toutes les mentions DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS dans le présent manuel.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET

	C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de lésions corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de lésions corporelles, voire la mort.
	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait des blessures mineures ou modérées.
	Traite des pratiques non liées aux lésions corporelles.

Symbole	Propriété ou déclaration	Symbole	Propriété ou déclaration
	Lisez et comprenez ce manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.		Tenez toutes les personnes hors du chemin de l'équipement en mouvement et des grumes lors du fonctionnement ou du chargement.
	Portez des lunettes de sécurité homologuées par l'ANSI (ou la norme nationale applicable) ou des lunettes de protection correctement ajustées et offrant une protection frontale et latérale.		Gardez les mains à l'écart de la lame.
	Utilisez une protection de l'ouïe approuvée, comme des bouchons d'oreille ou des silencieux d'oreille.		Ne vous tenez pas debout et ne marchez pas sur cette surface.
	Portez une protection des pieds.		LES PIÈCES MOBILES PEUVENT ÉCRASER ET COUPER. Gardez tous les dispositifs de protection et les portes en place pendant le fonctionnement. Ne contournez pas l'interrupteur de sécurité du verrouillage de porte.
	Utilisez un masque antipoussière ou un respirateur approuvé par le NIOSH.		Gardez l'orifice d'évacuation de la sciure libre.
	Portez des gants antibrûlures lors de l'utilisation.		Risque de brûlure, évitez de toucher.

DÉBALLAGE ET INSPECTION

Lors du déballage, veuillez inspecter soigneusement le produit pour vous assurer qu'il est intact et non endommagé. Si des pièces sont manquantes ou cassées, veuillez appeler le 1-800-386-0191 dès que possible.



AVERTISSEMENT

Ne faites pas fonctionner ce produit s'il a été endommagé pendant l'expédition, la manipulation ou après une mauvaise utilisation.

Ne faites pas fonctionner le produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées ou que le défaut n'a pas été rectifié. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

**AVERTISSEMENT**

La scierie et ses pièces sont lourdes. Il est recommandé **qu'un minimum de deux personnes soit requis pour le déballage, le levage, le déplacement et l'assemblage**. Si possible, un équipement de levage à effet mécanique (palans, élévateurs, lève-palettes, etc.) est également recommandé.

Retirez les pièces et accessoires de leur emballage et inspectez-les pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. Assurez-vous que toutes les pièces énumérées dans le contenu sont incluses.

Contenu du conditionnement :

- Assemblage de la scierie
- Boîte à accessoires (voir la section sur l'assemblage pour les contenus de la boîte)
- Réservoir de lubrification et support
- Articles en stock (voir la section sur l'assemblage)
- Pièces d'assemblage du chariot

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**AVERTISSEMENT**

LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une décharge électrique, des blessures graves et/ou la MORT.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- **Travaillez dans un environnement de travail sûr.** Gardez votre zone de travail propre, bien éclairée et sans distractions. Placez l'éclairage de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
- Tenez à l'écart de la zone de travail, toute personne ne portant pas l'équipement de sécurité approprié.
- **Entreposez correctement et dans un endroit sûr et sec.** Tenez hors de portée des enfants.
- Tenez hors de portée des enfants.
- **Ne pas installer ou utiliser en présence de gaz, de poussières ou de liquides inflammables**

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Portez un équipement de protection individuelle (ÉPI) approuvé par l'American National Standards Institute (ANSI) ou l'Association canadienne de normalisation (CSA).
- Portez toujours des lunettes de protection antichocs offrant une protection frontale et latérale des yeux. Les équipements de protection oculaire doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 ou CSA Z94.3-07 en fonction du type de travail effectué.
- Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement et l'équipement de travail.
- **Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez des outils. N'assemblez et n'installez pas ce produit lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant le travail peut entraîner des lésions corporelles graves.
- **Ne laissez pas la familiarité acquise par une utilisation fréquente vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité.** Un geste imprudent peut provoquer une blessure grave en une fraction de seconde.
- **Ne tendez pas trop les bras.** Gardez toujours un appui et un équilibre adéquat lors du fonctionnement.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux.** Tenez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- **Utilisez l'équipement approprié pour le travail.** Cet équipement a été conçu pour une fonction spécifique. Ne démontez pas, ne modifiez pas ou n'altérez pas cet équipement ou ne l'utilisez pas à des fins non prévues.
- **Tous les utilisateurs doivent comprendre le fonctionnement de toutes les commandes et apprendre à arrêter rapidement la scierie en cas d'urgence.**

MESURES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- **Gardez toujours les mains et les membres à l'écart de la lame, des câbles et des autres parties en mouvement.**
- **N'utilisez pas la scierie si des pièces sont endommagées, brisées ou égarées.** Demandez à un technicien qualifié d'inspecter, de réparer ou de remplacer les pièces selon le besoin.
- **Ne modifiez pas la scierie de quelque manière que ce soit.** Toute modification peut nuire à la sécurité, au fonctionnement et à la durée de vie de l'équipement.
- **Ne portez pas de gants lorsque vous utilisez la scierie.** Les gants peuvent vous donner un faux sentiment de sécurité et ne protègent pas vraiment vos mains lors du fonctionnement. En fait, ils peuvent finir par vous attirer les doigts dans la lame si le matériau s'accroche. Portez des gants résistants uniquement lorsque la machine est arrêtée et pendant le changement de la lame.
- **Portez une protection de l'ouïe approuvée lors du fonctionnement de l'équipement.**
- **Portez des lunettes de protection approuvées lors du travail avec l'équipement ou de la manipulation des lames.**
- **Portez des chaussures de protection approuvées avec une protection pour scie, un bout de la tige en acier et une semelle antidérapante lors du travail avec l'équipement ou de la manipulation des lames**
- **Portez un pantalon de protection pleine longueur et un équipement haute visibilité lors du travail avec l'équipement ou de son fonctionnement ou de la manipulation des lames.**
- **Portez une protection respiratoire lorsque vous travaillez avec l'équipement.**
- **Faites fonctionner l'équipement et manipulez les lames à la pleine lumière du jour ou sous un éclairage adéquat du site.**
- **Maintenez la zone de travail propre, dépourvue de débris, d'animaux domestiques, d'enfants, d'obstacles, de dangers ou de distractions.**
- **Tenez les enfants et les animaux au moins 15 m (50 pi) à l'écart de l'équipement, des lames et du lieu de travail.**
- **Gardez libres la goulotte à scierie et sa trajectoire pendant le fonctionnement.** Une lame brisée peut être éjectée de la goulotte à scierie à haute vitesse.
- **Le bris de la lame se produit lorsqu'elle n'est pas ajustée, affûtée et entretenue régulièrement, ou lorsqu'une lame est utilisée au-delà de sa durée de vie.**
- **L'opérateur doit se trouver du côté opposé à la goulotte à scierie et derrière la poutre de poussée.** Gardez les deux mains sur la poutre de poussée et ne tentez jamais de vous tenir devant le chariot ou de tirer le chariot à travers une coupe.
- **Ne faites jamais fonctionner le moteur à essence dans un endroit fermé.** Les moteurs à essence doivent être bien ventilés et utilisés à l'extérieur seulement.
- **Les gaz d'échappement du moteur peuvent causer des nausées, du délire et possiblement la mort sans ventilation adéquate.**
- **Ne marchez jamais sur le rail ou ne marchez jamais sur les supports de grume et ne marchez jamais sur les rails.**
- **Installez l'équipement sur une surface plane sans obstacle pour qu'il y ait au moins 0,9 m (3 pi) d'espace libre autour des rails.**

- **Ne vous tenez pas debout entre l'équipement et les grumes qui seront chargés sur les supports de grume.** Évitez de vous tenir debout où une grume qui roule peut vous blesser.
- **Gardez un extincteur à poudre chimique bien rempli, visible et facilement accessible sur le lieu de travail.**
- **Gardez une trousse de premiers secours bien garnie, visible et facilement accessible sur le lieu de travail.**
- **Ne travaillez jamais seul. Assurez-vous qu'il y a d'autres dultes à portée de voix si vous devez appeler à l'aide.**
- **Le réglage du mécanisme de levage de poulie alors que les poignées de verrouillage de la came sont verrouillées peut entraîner la chute de la tête lorsque les poignées de verrouillage de la came sont relâchées.**
- **N'ouvrez jamais les portes de la roue de la lame ou ne mettez jamais vos mains sur la lame, le protège-lame ou les blocs-guides de lame pendant que le moteur tourne.** Le mécanisme d'embrayage est conçu pour arrêter la lame lorsque le moteur est au ralenti. L'embrayage peut s'engager sans avertissement et faire bouger la lame.
- **Arrêtez toujours le moteur avant de tenter d'ouvrir une porte ou de régler tous dispositifs de protection.**
- **Ne contournez ou ne déconnectez jamais l'interrupteur de verrouillage de la porte de roue.**
- **Manipulez avec précaution les lames enroulées qui pourraient bondir inopinément dans toutes les directions.**
- **Ne faites pas fonctionner cet équipement à des températures extrêmes en dessous de -28 °C (-18,5 °F)**
- **N'ajoutez pas de matériel ou d'accessoires de quelque nature que ce soit autre que ceux conçus et fournis par le distributeur ou offerts par Bozeman.**
- **Conservez toutes les étiquettes et les plaques signalétiques qui contiennent des renseignements importants. Appelez le 1-800-386-0191 ou envoyez un courriel**

à info@bozeman-us.net pour obtenir des remplacements.

- **Avant chaque opération, assurez-vous que :**
 1. L'opérateur utilise l'équipement de protection individuelle approprié
 2. La maintenance a été effectuée correctement.
 3. La lame est dégagée de la pièce à travailler.
 4. Les rails sont entièrement supportés sur toute leur longueur.
 5. Les roues de chariot et les butées de fin de course sont installées et fonctionnent correctement.
 6. Tous les éléments, fixations, câbles et autres pièces sont correctement installés et fonctionnels.
 7. La goulotte à sciure est dépourvue de toute obstruction.
 8. La lame, les interrupteurs de sécurité, les portes et les dispositifs de protection sont correctement installés et en état de fonctionnement.
- **Avant de réaliser chaque coupe, assurez-vous que :**
 1. La zone de travail est dégagée et tous les animaux domestiques sont à au moins 15 m (50 pi).
 2. Il n'y a aucun risque de trébuchement ni aucune autre distraction.
 3. La lame va pouvoir passer les butées de grume et les pinces.
 4. Les dispositifs de protection sont toujours positionnés correctement et n'ont pas été déplacés.
 5. Les rails sont libres de débris ou de dommages.
 6. La pièce à travailler est fermement fixée en place.
 7. La pièce à travailler est dépourvue d'inclusions telles que des pierres, des clous et d'autres objets durs.
- **Arrêtez toujours le moteur et enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence avant de quitter la position de fonctionnement, même pendant un moment, pour charger ou repositionner des grumes, ou pour enlever du bois**

SÉCURITÉ DU MOTEUR

- **Reportez-vous au manuel du moteur pour obtenir des informations importantes sur la sécurité, le fonctionnement, la maintenance et la réparation.**
 - **LE MOTEUR N'EST PAS LIVRÉ AVEC DE L'HUILE.** Ajoutez de l'huile et vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation.
 - **L'essence, ses vapeurs et l'huile utilisée dans le moteur SONT EXTRÊMEMENT INFLAMMABLES et peuvent ÊTRE EXPLOSIVES** dans certaines conditions, ce qui peut entraîner des blessures graves voire la mort en cas de manipulation incorrecte.
 - **N'utilisez jamais un moteur présentant une fuite de carburant ou d'huile.**
 - **Ne faites jamais le plein d'essence lorsque le moteur est chaud.** Coupez le moteur et laissez-le refroidir avant de tenter d'ajouter de l'huile ou de l'essence.
 - **Ne remplissez pas le réservoir dans un endroit fermé comme un garage, pendant que vous fumez, ou à proximité de toute source de flammes ou d'étincelles; cela comprend tout appareil muni d'une veilleuse.**
 - **Remplacez le bouchon bien serré pour éviter tout**
- déversement de carburant et tout risque d'incendie.
- **Nettoyez immédiatement tout déversement de carburant ou d'huile avant de démarrer le moteur.**
 - **Ne touchez pas le moteur.** Le moteur deviendra très chaud pendant et après le fonctionnement.
 - **Utilisez uniquement de l'essence ordinaire sans plomb avec un indice d'octane de 90 ou plus.** L'utilisation d'un carburant de qualité inférieure peut entraîner des performances médiocres et une durée de vie plus courte du moteur.
 - **Le carburant peut endommager la peinture et certains types de plastique.** Faites attention de ne pas déverser de carburant lorsque vous remplissez votre réservoir de carburant.
 - **Ne faites jamais tourner le moteur sans le filtre à air en place.**
 - **Le fonctionnement du moteur sans le filtre à air en place permettra à la poussière et aux débris d'entrer dans le moteur, ce qui entraînera des dommages importants au moteur.**
 - **ÉVITEZ de mouiller le filtre à air lorsqu'il est en marche ou pendant le lavage du véhicule.**
 - **N'utilisez PAS d'air sous pression pour nettoyer le filtre à air.**

ÉLÉMENTS À PRENDRE EN CONSIDÉRATION AVANT L'ASSEMBLAGE



Attention

Avant d'assembler votre scierie, vous devez prendre des décisions concernant la sécurité, l'emplacement et le flux de travail de la mise en place de la machine.

Points à considérer :

- La machine doit être installée et assemblée à l'extérieur pour assurer la meilleure ventilation de l'échappement du moteur. La protection contre les éléments, comme la couverture d'abri auto, est idéale.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de la machine pour permettre à l'opérateur d'effectuer le travail, ce qui fournira également suffisamment d'espace pour les personnes présentes.
- Choisissez un endroit de niveau. Il peut être nécessaire de niveler le sol avant de mettre en place la machine. L'utilisation de traverses sous les rails permettra d'empêcher les pieds de s'enfoncer dans le sol et facilitera les réglages de niveau futurs.
- La machine fera un travail très rapide pour produire du bois à partir de grumes, assurez-vous donc de tenir compte de la façon dont les grumes seront chargées sur la machine et où les déchets et le bois fini seront entreposés.
- Utilisez des outils qui vous feront gagner du temps et des efforts tout en facilitant le déplacement des grumes. Certains outils comprennent les crochets, les pinces à grume et les arches de débardage.

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Il s'agit d'une machine complexe et dangereuse. La remorque et ses éléments peuvent être dangereux s'ils sont mal assemblés. Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour l'assembler, demandez alors à un technicien qualifié de l'assembler.

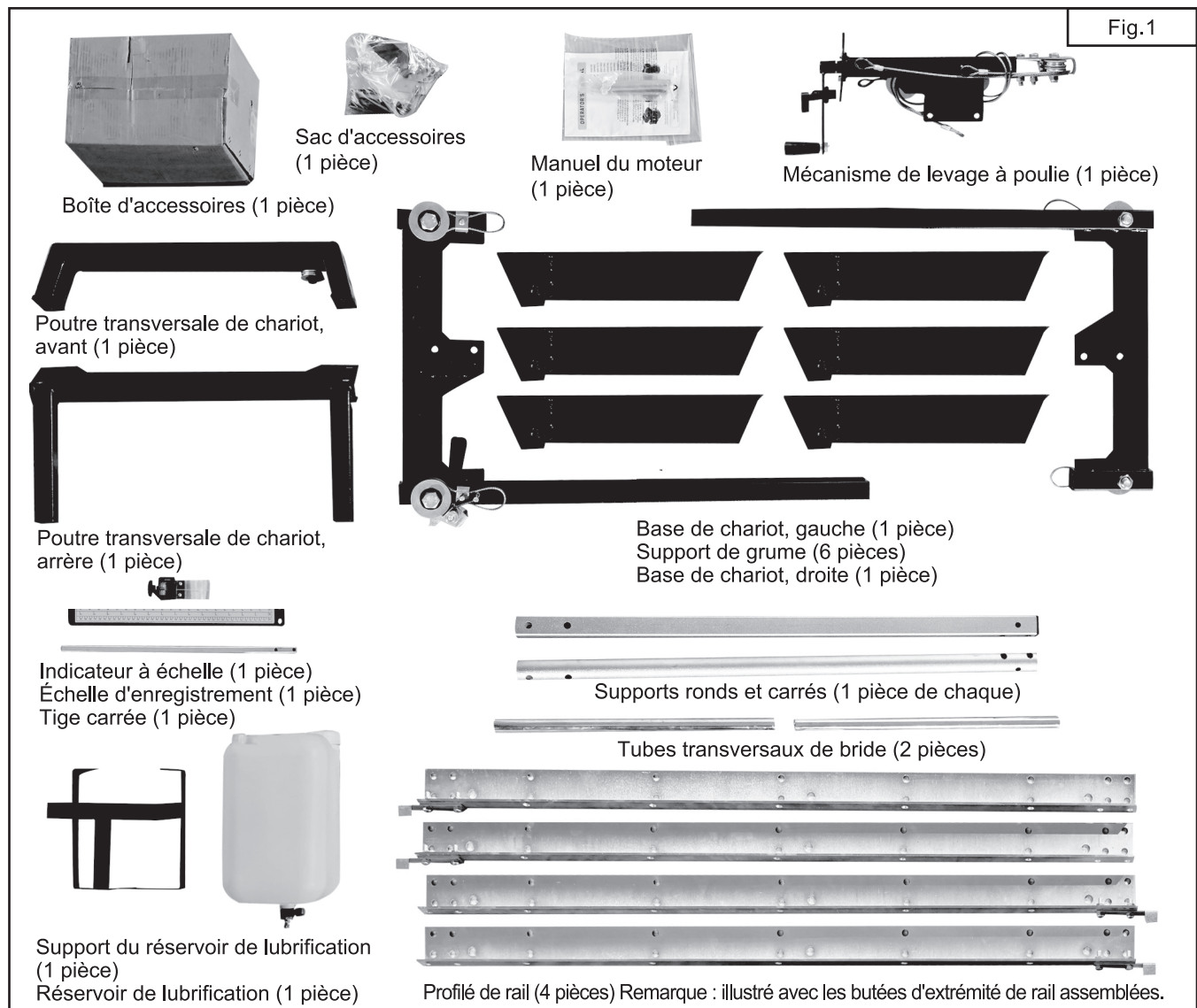
La scierie est généralement préassemblée, mais les rails, le chariot et le mécanisme de levage doivent être installés par l'utilisateur ou par un technicien compétent. Suivez les étapes ci-dessous pour vous assurer d'un assemblage adéquat.

Outils requis pour l'assemblage :

- Tournevis/pied-de-biche
- Tournevis cruciforme n° 2
- Maillet en caoutchouc
- Jeu de clés métriques à fourche
- Clé hexagonale métrique (6 mm)
- Jeu de douilles métriques
- Équerre de charpentier

Étape 1 : Ouvrez la caisse d'expédition. Retirez les sangles de la caisse d'expédition et utilisez un tournevis ou un pied-de-biche pour retirer le dessus de la caisse d'expédition.

Étape 2 : Déballez les articles accessibles restants. Une fois la partie supérieure enlevée, retirez avec précaution de la caisse d'expédition (fig. 1) les articles en vrac indiqués dans (Fig. 1).



Étape 3 : Vérifiez le contenu de la boîte et du sac d'accessoires. Ouvrez chaque boîte et sac d'accessoires et cochez le contenu comme suit : (figures 2 et 3) :

CONTENU DE LA BOÎTE D'ACCESSOIRES

Fig.2

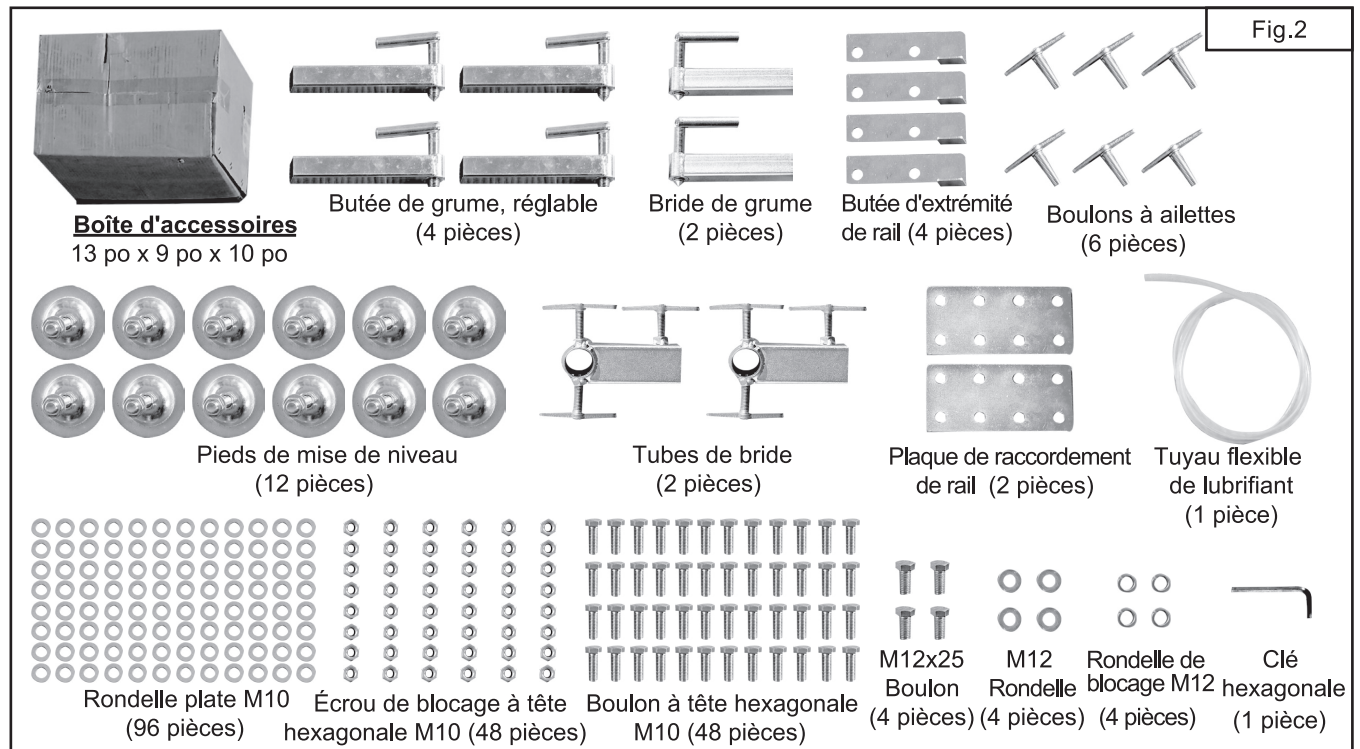
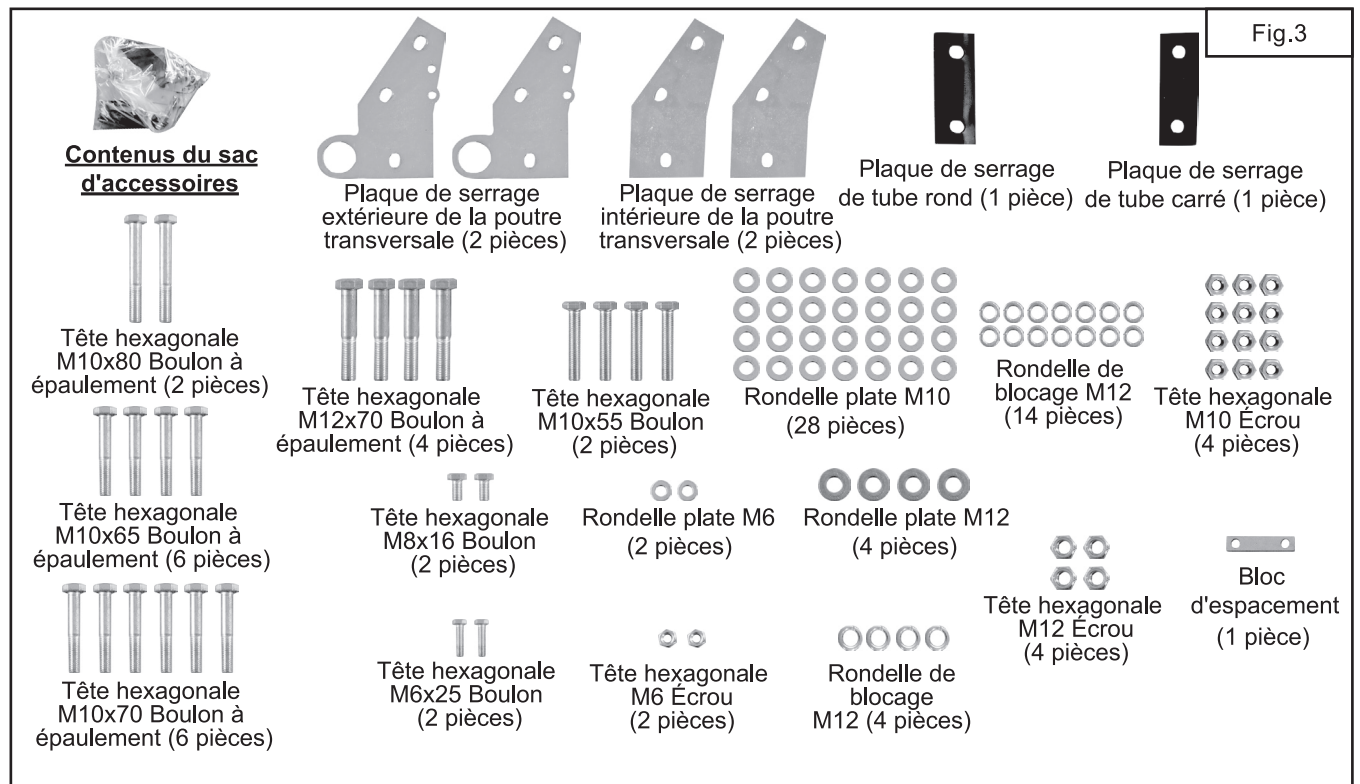
**CONTENU DU SAC D'ACCESSOIRES**

Fig.3



Étape 4 : Mettre en place le rail, les supports de grume et les pieds de nivellement. Commencez l'assemblage en disposant le rail, les pieds de nivellement et les supports de grume (fig. 4) à l'emplacement où ils seront installés. Placez les supports de grume central de sorte que les tubes de butée de grume soient du même côté où se trouvera la zone de décharge de la sciure. Cela permettra de s'assurer que la direction de coupe de la lame poussera toujours la pièce à travailler contre les butées de grume pendant la coupe.

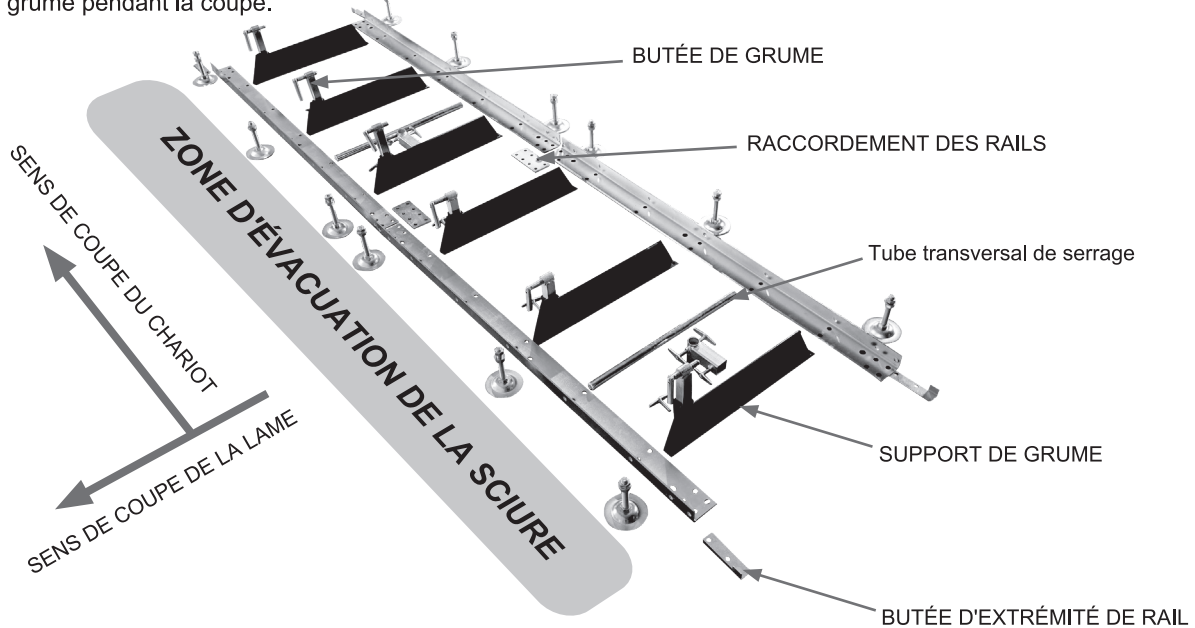


Fig. 4

Étape 5 : Placez les pieds sur les traverses (si utilisés) et sous les rails. Retirez un écrou de chaque pied de nivellement et réglez le second écrou de façon à ce qu'il soit à environ un pouce (2,54 cm) sous l'extrémité de la tige filetée. Placez trois pieds (0,90 m) sous chaque section de rail, puis réinstallez l'écrou à la main ET NE SERREZ PAS LES ÉCROUS POUR LE MOMENT.

NOTE: Il est fortement recommandé d'utiliser des traverses sous les rails si la scierie n'est pas installée sur une surface dure. Chaque traverse doit être d'au moins 50 mm x 152 mm x 1 016 mm (2 po x 6 po x 40 po) et installée sous chaque paire de pieds (6 traverses au total), parallèlement aux supports de grume.

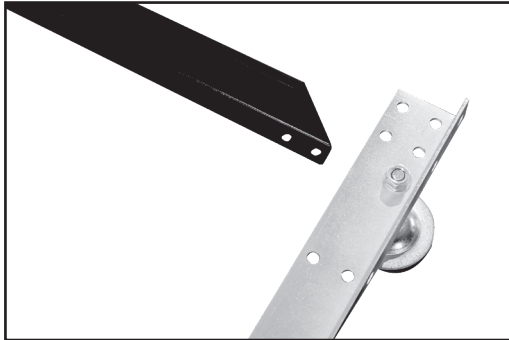


Fig. 5



Fig. 6

Étape 6 : Installez les supports de grume, figures 5 et 6. Installez chaque support de grume à l'aide de quatre boulons à tête hexagonale M10, de huit rondelles plates M10, de quatre rondelles de blocage M10 et de quatre écrous à tête hexagonale M10 pour chaque support de grume. Les supports de grume à chaque extrémité doivent être installés sur les trous de boulon entre le tube transversal de serrage et les pieds de mise de niveau aux extrémités. NE SERREZ PAS LES BOULONS ET LES ÉCROUS POUR LE MOMENT.



Fig. 7

Étape 7 : Installez le support de grume de raccordement des rails et la plaque, fig. 7. Installez la plaque de raccordement des rails en la plaçant sous les rails (Fig. 7), et utilisez huit boulons à tête hexagonale M10, seize rondelles plates M10, huit rondelles de blocage M10 et huit écrous à tête hexagonale M10 pour chaque plaque de raccordement des rails. NE SERREZ PAS LES BOULONS ET LES ÉCROUS POUR LE MOMENT.

Étape 8 : Installez les butées de grume et vérifiez la disposition, figures 8 et 9. Placez les deux butées de grume dans les tubes de réception sur les supports de grume centraux (fig. 8) et fixez-les solidement à l'aide d'un boulon à oreilles (fig. 9). Vérifiez que vos rails sont bien situés par rapport à la direction de coupe de la lame, à la direction de coupe du chariot et à la zone de décharge de la goulotte à sciure, comme indiqué précédemment à la fig. 10. Corrigez tout écart trouvé.

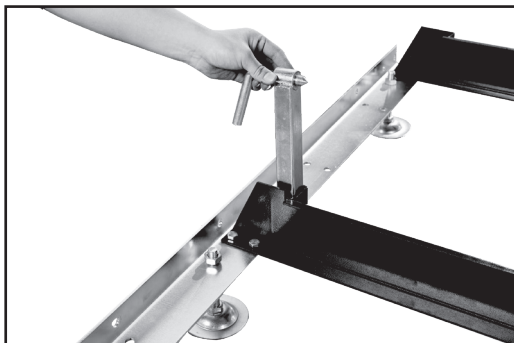


Fig. 8

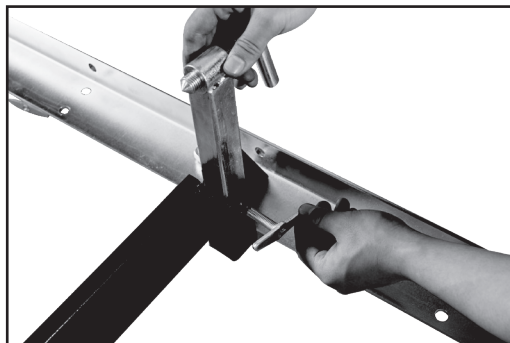


Fig. 9

Étape 9 : Assemblez le collier de serrage, fig. 10. Alignez une extrémité du tube transversal de serrage sur le trou du rail, entre deux supports de grume à l'extrémité, puis placez un boulon à tête hexagonale M10, une rondelle plate M10 et une rondelle de blocage M10 à travers le rail et dans le tube (fig. 11) et vissez-le de deux ou trois tours. Faites glisser un tube de serrage sur le tube transversal de serrage (fig. 12). Placez une bride de grume dans le tube de serrage (fig. 13) et serrez les boulons à ailettes à la main. Placez un boulon à tête hexagonale M10, avec une rondelle plate M10 et une rondelle de blocage M10 à travers le rail et dans le tube transversal de serrage (fig. 14) à travers le rail du côté opposé et serrez à la main les boulons des deux côtés (fig. 15).



Fig. 10

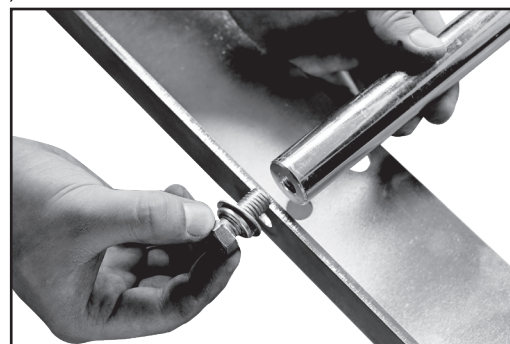


Fig. 11

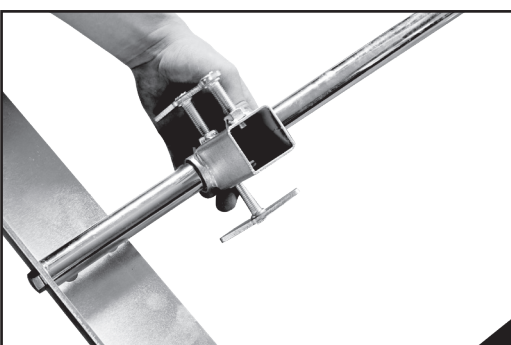


Fig. 12

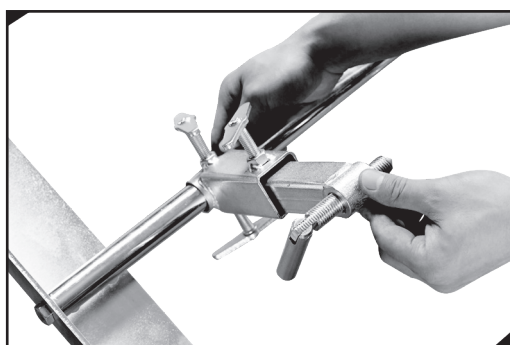


Fig. 13



Fig. 14

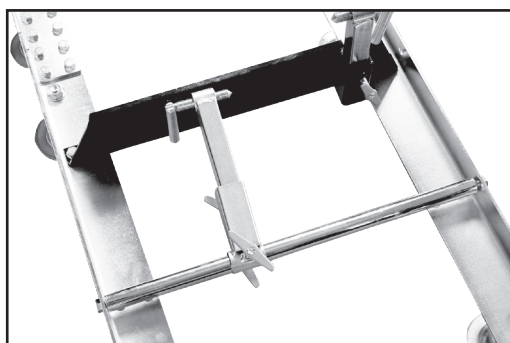


Fig. 15

Étape 10 : Mettre le rail de niveau. Déposez une pièce de bois de 12,7 mm (1/2 po) d'épaisseur x 7,6 mm (3 po) de largeur x 76,2 mm (30 po) de longueur sur chacun des deux supports de grume d'extrémité. Placez un cordeau (fig. 16) sur le dessus du bois et fixez solidement chaque extrémité du cordeau pour l'empêcher de bouger. Utilisez une règle et vérifiez que chaque support de grume est à 12,7 mm (1/2 po) de la corde. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier la mise de niveau, de gauche à droite, sur chaque support de grume et réglez les pieds de nivellement, si nécessaire, tout en vous assurant que tous les pieds touchent le sol. À titre de vérification, contrôlez le niveau le long de chaque rail, à gauche et à droite. Répétez ce processus sur les côtés gauche et droit du rail jusqu'à ce que le rail soit de niveau. Une fois que le rail est de niveau, serrez l'écrou supérieur sur les pieds de nivellement.

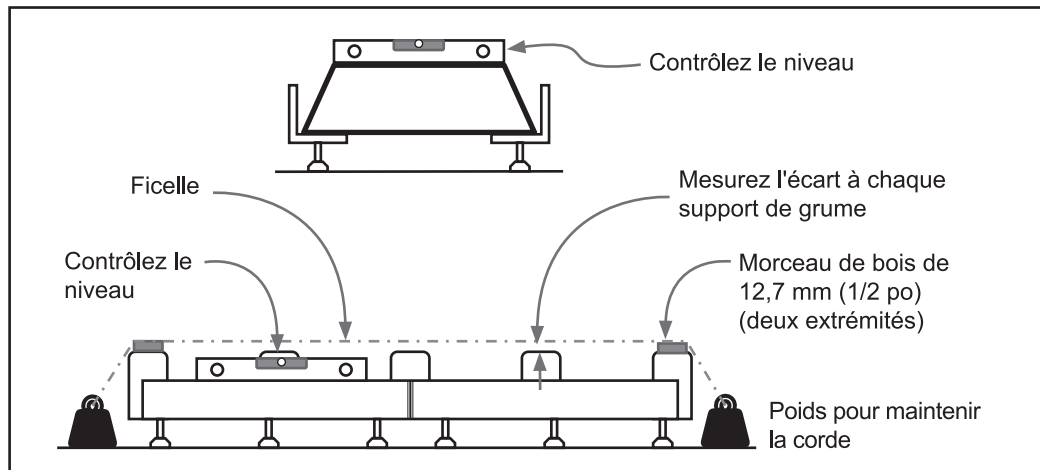


Fig. 16

Étape 11 : Assemblez la base du chariot. Disposez la base du chariot gauche et droit, comme indiqué (fig. 17), ainsi que les tubes de support ronds et carrés, les plaques de serrage de tube rond et carré, les quatre boulons à épaulement à tête hexagonale M12 longs, les quatre rondelles plates M12, les quatre rondelles de blocage M12 et les quatre écrous M12. Le tube de support rond est assemblé sur la base gauche du chariot (celle avec le frein du chariot et du même côté que les roues du chariot). Utilisez deux boulons à épaulement à tête hexagonale M12 longs avec rondelles et écrous pour monter le tube de support rond avec la plaque de serrage ronde et les écrous du même côté que les roues de chariot. Le support de tube carré est assemblé sur la base du chariot droit, également du même côté que les roues de chariot. Utilisez deux boulons à épaulement à tête hexagonale M12 longs avec rondelles et écrous pour monter le tube de support carré avec la plaque de serrage de tube carré et les écrous du même côté que les roues de chariot.

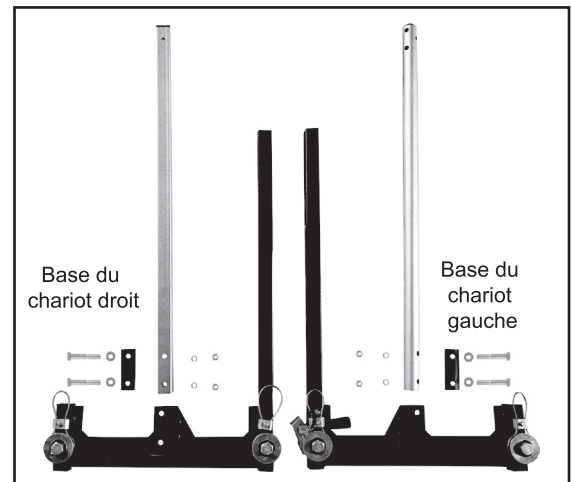


Fig. 17

Étape 12 : Retirez le fond de la caisse. Placez une couverture mobile ou le contreplaqué à l'avant de la tête de la scierie et du fond de la caisse, comme indiqué (fig. 18). Vérifiez que les verrous de la porte de la roue de la lame sont enclenchés, puis, avec l'aide d'une autre personne, placez lentement la tête de la scierie sur la couverture ou le contreplaqué pour qu'elle repose sur les portes de la roue de la lame (fig. 19). Le fond de la caisse peut maintenant être retiré avec précaution.

Avis

Il n'est pas nécessaire de déboutonner le support d'expédition (fig. 19) parce que la tête de la scierie ne repose que sur le dessus du support.

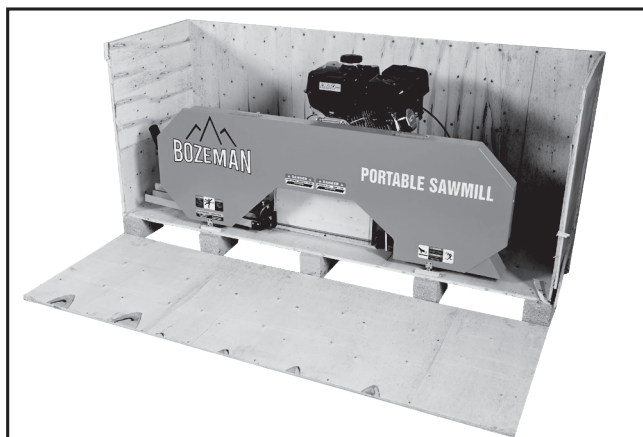


Fig. 18

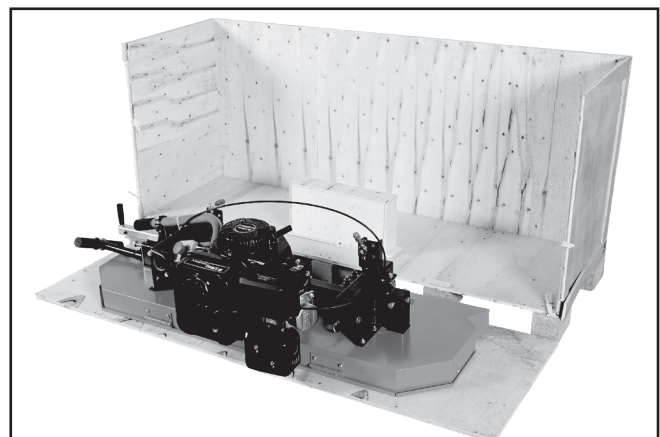


Fig. 19

Étape 13 : Retirer la vis de butée de support de tube rond. Retirez la vis-de butée du haut du support de tube rond (fig. 20).

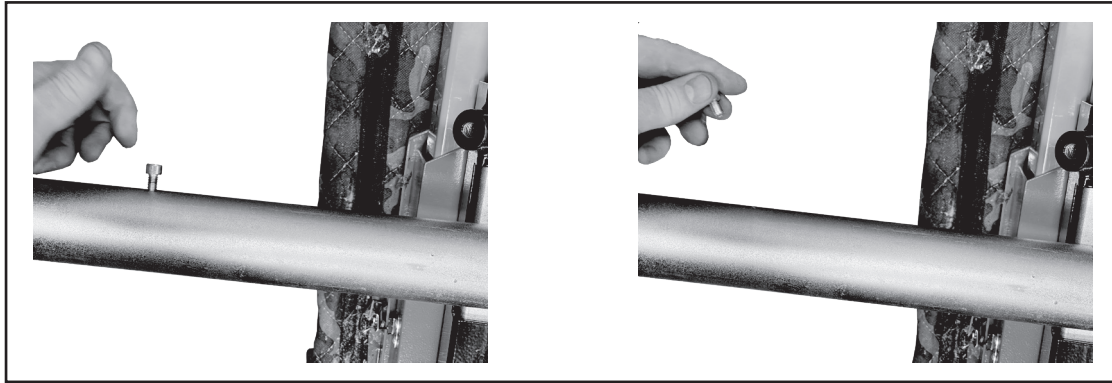


Fig. 20

Étape 14 : Assembler la base du chariot à la tête de la scierie. Vérifiez que les poignées de verrouillage de la came sont en position déverrouillée (fig. 21). Insérez le support de tube rond sur la base du chariot gauche assemblé dans le réceptacle du support de tube rond de la tête de la scierie (fig. 22). Assurez-vous que les roues de chariot sont orientées vers le moteur. Il peut être nécessaire de soulever la tête de la scierie pour insérer la base du chariot. Demandez à une deuxième personne de soulever la tête de la scierie suffisamment pour que la base du chariot gauche avec le support de tube rond puisse être complètement insérée dans la tête de la scierie. Il peut être nécessaire d'insérer un tuyau dans le support de tube carré afin de l'utiliser comme levier pour soulever la tête (fig. 23). Une fois la base du chariot complètement insérée, déplacez la poignée de verrouillage de la came en position verrouillée (fig. 21). Remplacez la vis de butée du haut du support de tube rond (fig. 20).

Vérifiez que la poignée de verrouillage de la came sur le réceptacle du support de tube carré est en position déverrouillée, puis insérez la base du chariot droit assemblée dans le réceptacle du support de tube carré sur la tête de la scierie. Les roues de chariot doivent être orientées vers le moteur. Une fois complètement insérée, déplacez la poignée de verrouillage de la came en position verrouillée.

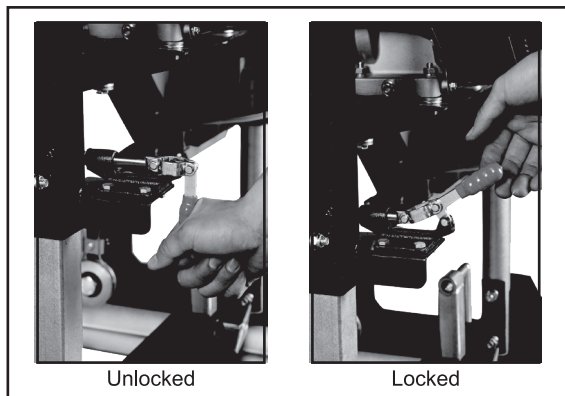


Fig. 21

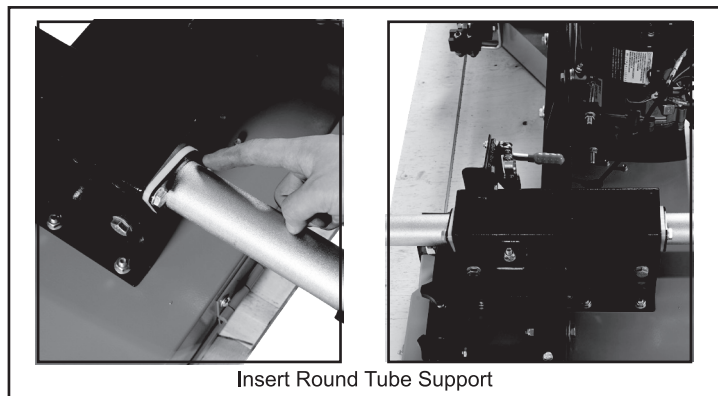


Fig. 22

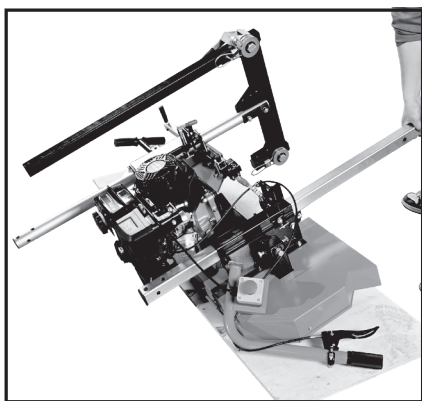


Fig. 23

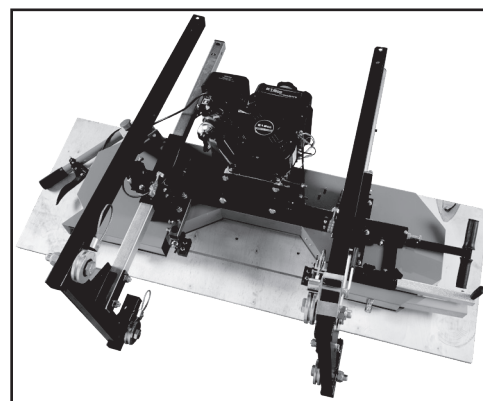


Fig. 24

Étape 15 : Installez la poutre transversale du chariot arrière. Placez la poutre transversale du chariot arrière sur les supports verticaux de la base du chariot (fig. 25). Alignez les quatre trous de boulon et insérez les quatre boulons M10x65, les quatre rondelles de blocage M10, les huit rondelles plates M10 et les quatre écrous hexagonaux M10. Ne serrez pas les dispositifs de fixation complètement.

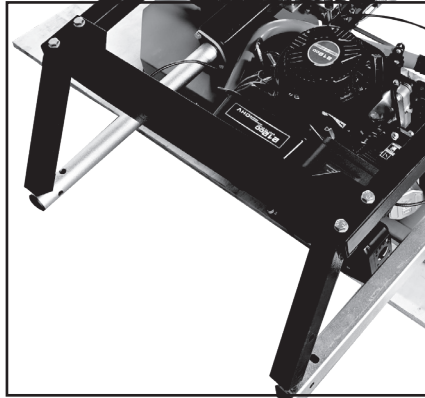


Fig. 25

Étape 16 : Placez le chariot sur le rail. Déplacez le chariot avec la tête de la scierie à l'extrémité du rail comme indiqué (fig. 26), avec le tube de support carré du même côté que les butées de grume longues. Avec deux personnes utilisant chaque tube de support de chariot comme levier (Fig. 27), soulevez la tête de la scierie et placez doucement les roues de chariot arrière sur le rail (fig. 28). Avec les roues de chariot arrière sur les rails, utilisez une paire de pieds-de-biche ou une autre méthode de levage mécanique pour placer les roues avant sur le rail (fig. 29). Notez que les rails de la fig. 29 peuvent être décalés et que le support de grume peut ne pas être perpendiculaire. Ce scénario sera traité à l'étape qui décrit le « réglage de l'alignement du rail ».

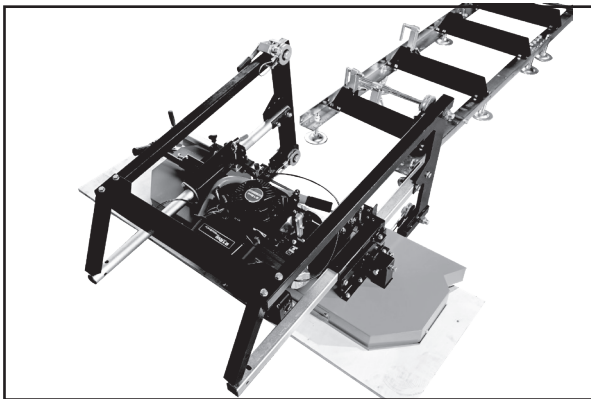


Fig. 26

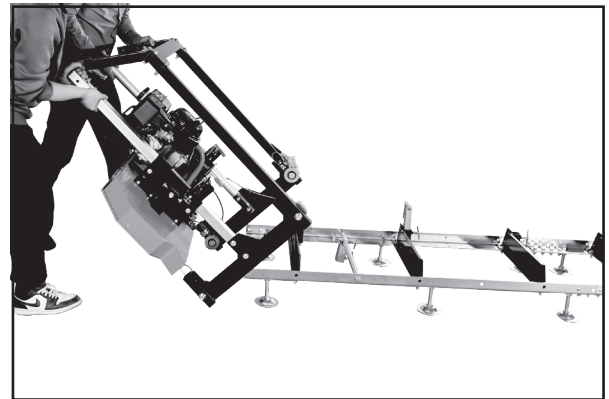


Fig. 27

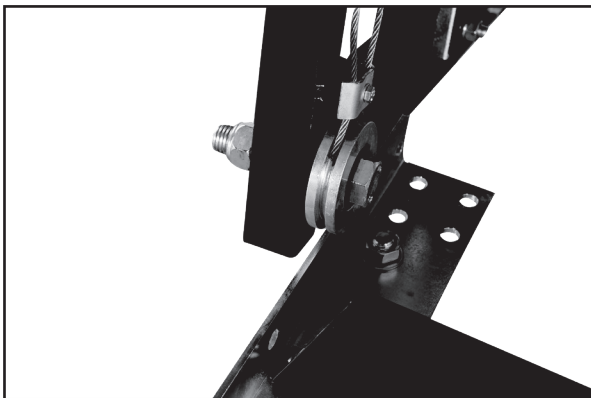


Fig. 28

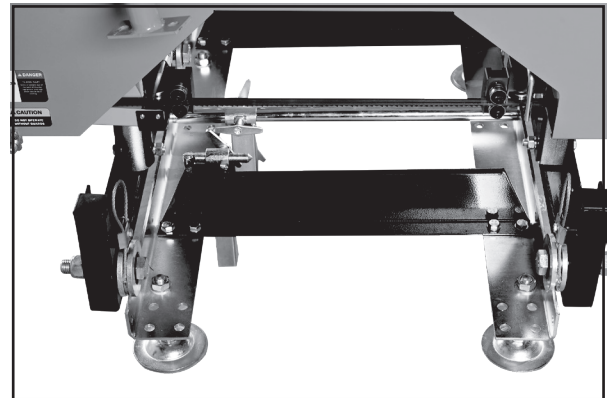


Fig. 29

**Attention**

Évitez de déplacer le chariot le long des rails à ce stade. Notez que la tête de la scierie se trouve au point le plus bas et que les butées de grume entravent le déplacement du chariot.

Étape 17 : Installez les butées d'extrémité de rail. À chaque extrémité des rails, installez et, serrez une butée de fin de course de rail à l'aide de deux boulons à bride à tête hexagonale M10 et écrous de blocage à l'intérieur du rail, comme indiqué (fig. 30) et avec les écrous à l'intérieur.

Étape 18 : Installez la poutre transversale du chariot avant. Le chariot étant sur le rail, alignez les quatre trous de la poutre transversale du chariot avant avec les trous des tubes de support carrés et ronds. Utilisez quatre boulons M10x55, des rondelles de blocage et des rondelles plates à travers les tubes de support pour fixer la poutre transversale du chariot avant (fig. 31). Serrez les boulons pour les fixer solidement en place.

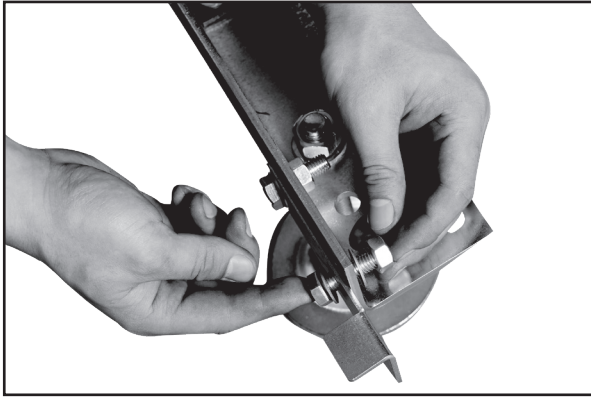


Fig. 30

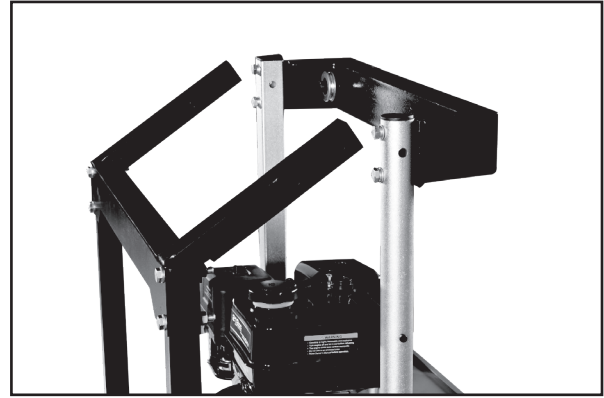


Fig. 31

Étape 19 : Fixez solidement la poutre transversale arrière à la poutre transversale avant, fig. 32. Placez la plaque de serrage extérieure de la poutre transversale sur l'extérieur d'un côté et alignez les trous des boulons sur les trous de la poutre transversale arrière. Insérer deux boulons M10x70 avec rondelles plates à travers la plaque de serrage et à travers la plaque de serrage intérieure de la poutre transversale. Placez une rondelle plate, une rondelle de blocage et un écrou sur les boulons. Aligner le troisième trou des plaques de serrage extérieure et intérieure de la poutre transversale sur le trou du support vertical. Note : Il peut être nécessaire de desserrer les boulons M12 à la base du support vertical. Insérez un autre boulon M10x70 avec une rondelle plate dans le trou du support vertical et fixez-le en place à l'aide d'une rondelle plate, d'une rondelle de blocage et d'un écrou sur le boulon. Serrez toutes les dispositifs de fixation de la poutre transversale arrière et de la poutre transversale avant.

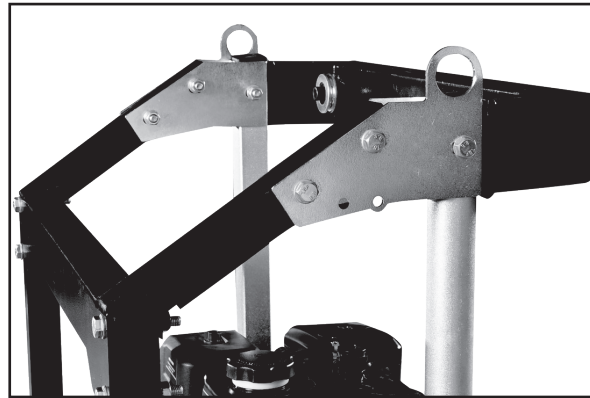


Fig. 32

Étape 20 : Installez le mécanisme de levage à poulie et le support du réservoir de lubrification, fig. 33. Placez le mécanisme de levage à poulie sur le dessus de la barre transversale du chariot avec les poulies du côté moteur (fig. 33). Tout en maintenant le mécanisme de levage à poulie en place, attachez le support du réservoir de lubrification comme indiqué (fig. 34). Utilisez deux boulons à tête hexagonale M10x80 et quatre rondelles plates M10, deux rondelles de blocage M10 et deux écrous M10 pour fixer solidement les deux pièces à la barre transversale du chariot avant. Serrez les dispositifs de fixation.

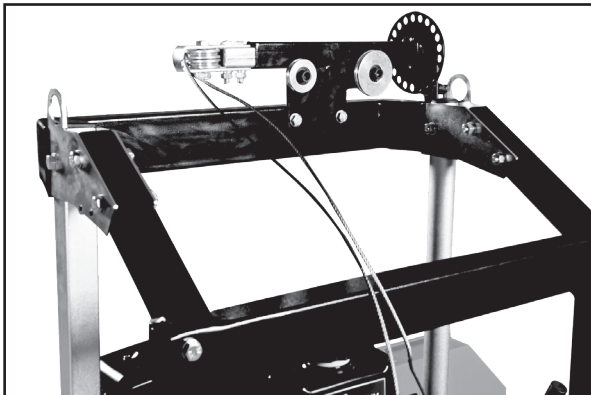


Fig. 33

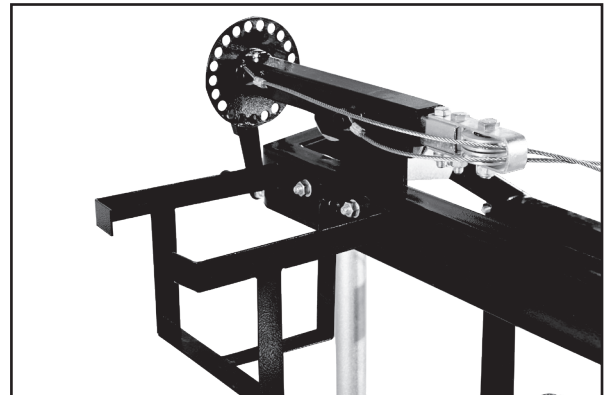


Fig. 34

Étape 21 : Installez les câbles de levage du chariot. Une fois le mécanisme de levage à poulie serré en place, relâchez le verrou sur la plaque d'index et tournez la poignée de manivelle de manière à ce que les poulies horizontales jumelées soient complètement rétractées. Bien que les câbles soient déjà attachés au mécanisme de levage à poulie, assurez-vous que le câble le plus court est accroché à l'ancrage supérieur et qu'il est acheminé autour de la poulie supérieure (fig. 34). Continuez à acheminer le câble autour du mécanisme de levage à poulie et autour de la plus grande poulie près de la plaque d'indexation et tout droit jusqu'au cadre de la tête de la scierie près du tube de support rond (fig. 35). Installez le boulon à œil du câble dans le cadre et accrochez le câble au boulon à œil (fig. 36).

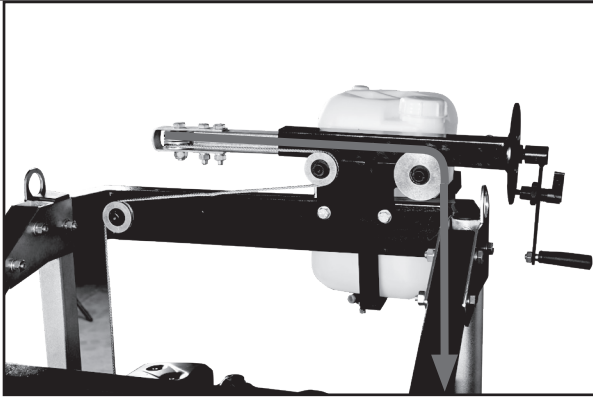


Fig. 35

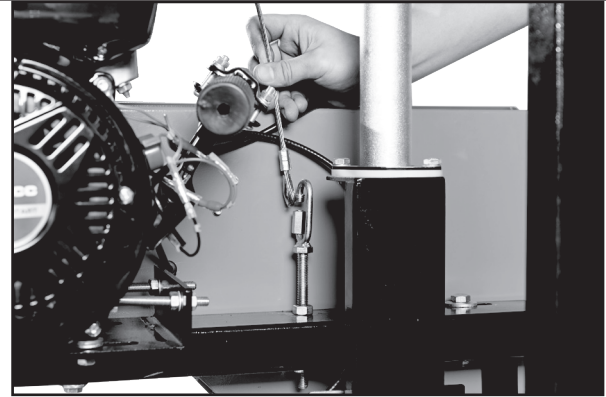


Fig. 36

Faites passer le câble inférieur autour de la poulie inférieure du mécanisme de levage à poulie, puis autour de la petite poulie, puis autour de la poulie de la poutre transversale du chariot avant, puis tout droit vers le bas (fig. 37). Installez le boulon à œil du câble dans le cadre et accrochez le câble au boulon à œil (fig. 38).

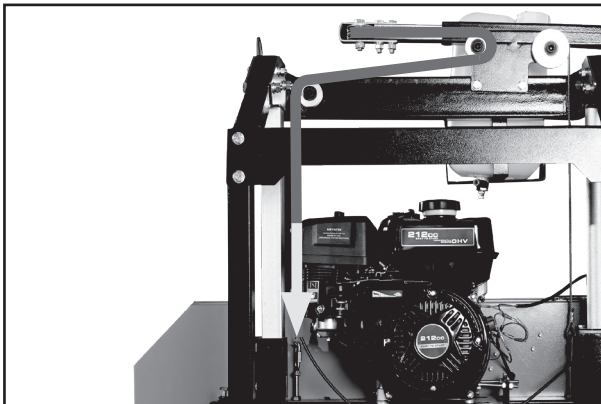


Fig. 37

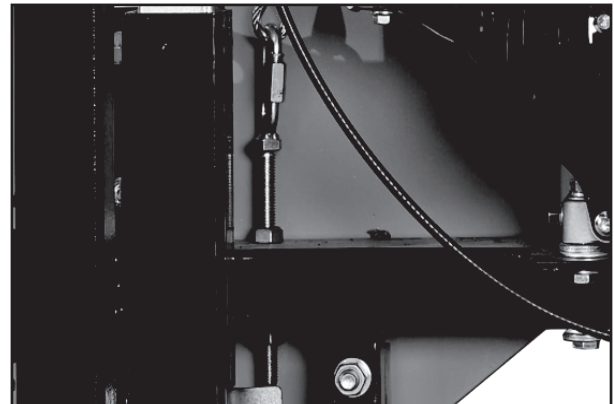


Fig. 38

Étape 22 : Régler les câbles de levage. Retirez tous les butées de grume de leurs réceptacles et placez-les de côté. Abaissez toutes les pinces et faites-les tourner jusqu'à ce qu'elles soient sous les supports de grume.

Lorsque la tête de la scierie est à sa position la plus basse, relâchez le verrou sur la plaque d'index et tournez la poignée de manivelle jusqu'à ce qu'il y ait une légère tension sur au moins un ou les deux câbles. Placez les deux poignées de verrouillage de la came à la position déverrouillée. Déplacez lentement le chariot jusqu'à ce que la lame dépasse directement l'un des supports de grume. Si nécessaire, déplacez le protège-lame coulissant jusqu'à sa plus grande ouverture. Mesurez la distance entre la lame et le support de grume à gauche et à droite (Fig. 39). Soulevez ou abaissez le chariot en réglant les écrous des boulons à œil de câble au besoin pour qu'il y ait une tension sur les deux câbles et que la hauteur de la lame soit la même des deux côtés.

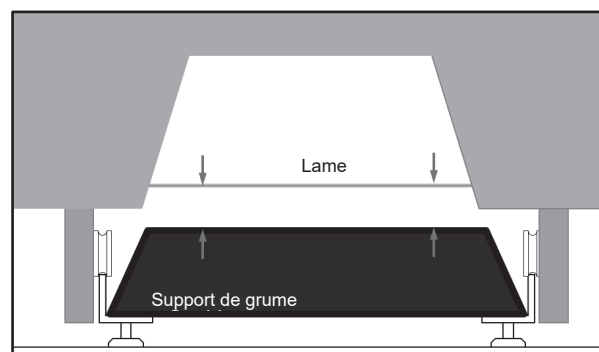


Fig. 38

Étape 23 : Régler l'alignement du rail de sorte que le chariot se déplace librement, puis serrer les boulons. Les rails peuvent être biaisés et les supports de grume peuvent ne pas être perpendiculaires aux rails. Vérifiez que les supports de grume sont perpendiculaires en utilisant une équerre de charpentier. Utilisez un marteau à amortisseur ou un maillet en caoutchouc pour frapper l'extrémité des rails de façon à ce que les supports de grume soient d'équerre. Déplacez lentement le chariot le long des rails et vérifiez s'il n'y a pas de coincement. Vérifiez le niveau de la machine si nécessaire.

Lorsque tout est correctement mesuré et que le chariot se déplace librement, serrez les écrous de mise à niveau et tous les boulons et écrous entre les supports de grume et le rail.

Il est fortement recommandé d'utiliser des vis pour ancrer les pieds de nivellement au sol ou aux traverses pour empêcher la machine de bouger.

Étape 24 : Installer le réservoir de lubrification. Placez le réservoir de lubrification dans le support du réservoir de lubrification. La vanne sur le réservoir de lubrification doit être installée de sorte que la vanne soit en regard du côté de la machine, ! l'opposé de la goulotte à sciure face à la goulotte à sciure, pour permettre à l'opérateur d'y accéder facilement. Si la vanne est située en bas, installez le réservoir de lubrification pour en faciliter l'accès. Poussez l'extrémité du tuyau flexible de lubrification dans le raccord rapide du réservoir de lubrification jusqu'à ce qu'il avance le plus loin possible (fig. 39). Achetez le tube jusqu'au bloc-guide de lame et fixez-le solidement en place avec la plaque et l'écrou installés sur le boulon qui retient le bloc-guide (fig. 40).

Avise

Le réservoir de lubrification ne doit être rempli que de solutions à base d'eau. Une solution typique comprend environ une tasse de liquide de lave-vaisselle par réservoir. Par temps froid, et pour empêcher le liquide de geler, utilisez du fluide de lavage de pare-brise pour basse température. Le débit de liquide doit être réglé pour être lent, habituellement une goutte par seconde ou moins. Le liquide devrait s'écouler sur la lame, juste devant le bloc-guide.



Fig. 39

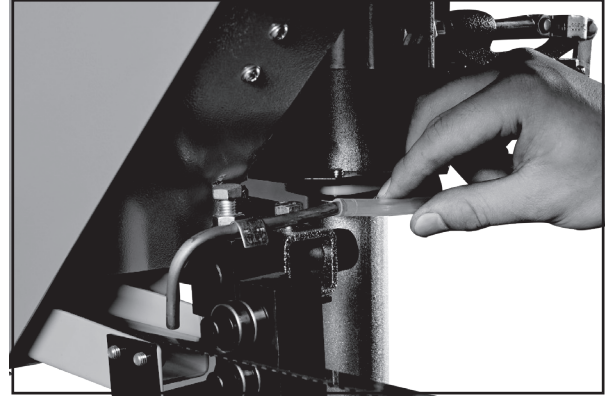


Fig. 40

Étape 25 : Installez la barre de poussée. Retirez les deux boulons qui fixent la poutre transversale du chariot arrière au montant vertical et qui se trouvent derrière la poutre de support ronde. Placez la barre de poussée avec l'interrupteur d'urgence sur le montant vertical derrière la poutre transversale du chariot arrière (fig. 41), alignez les trous et fixez-la à l'aide des dispositifs de fixation. Si la tension du câble d'accélérateur doit être réglée, essayez de la régler d'abord sur l'écrou de réglage de la poignée d'accélérateur. S'il n'y a pas assez de course sur cet écrou, retirez l'écrou et réglez la tension du câble au niveau du carburateur du moteur.

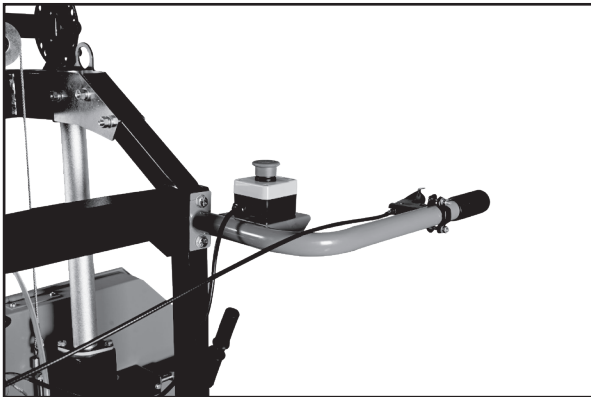


Fig. 41

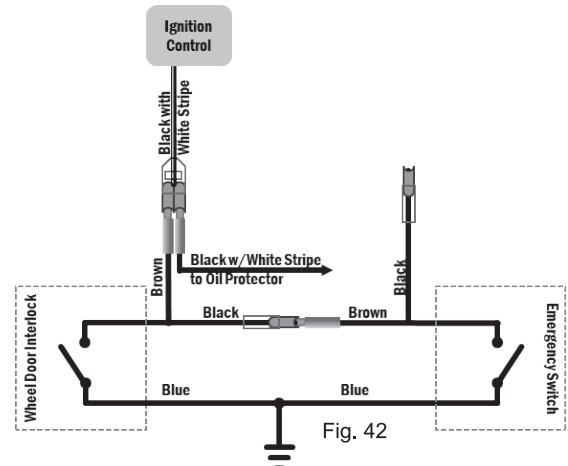


Fig. 42

Étape 27 : Câbler le bouton d'arrêt d'urgence. Le bouton d'arrêt d'urgence est raccordé au moteur en connectant le fil bleu à la borne de mise à la terre (fig. 43) et en fixant le connecteur cylindrique sur le fil brun à la borne cylindrique noire qui est connectée à l'interrupteur de verrouillage de porte de roue (fig. 44). La borne cylindrique à fil noir n'est pas connectée à quoi que ce soit et est là pour permettre l'ajout d'un autre interrupteur si nécessaire.

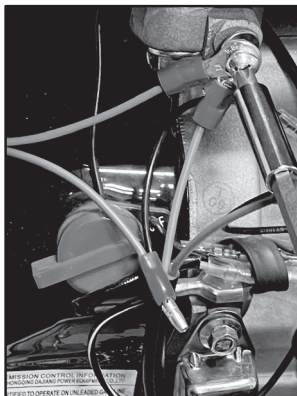


Fig. 43

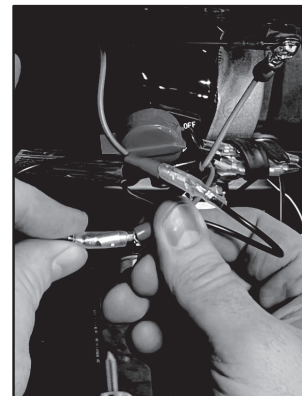


Fig. 44

RÉGLAGES DE LA SCIERIE

Les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE portent sur les réglages suivants, si nécessaire :

- Mise à niveau du rail
- alignement du rail
- réglage du câble de levage
- réglage de la tension du câble d'accélérateur

Cette section porte sur les réglages qui doivent être effectués avant la première utilisation et périodiquement selon le besoin.

HAUTEUR DE LA TÊTE DE LA SCIERIE

La hauteur de la tête de la scierie détermine la profondeur de coupe pour commander l'épaisseur de la planche et est relevée en déverrouillant les deux poignées de verrouillage de la came (fig. 45), en déverrouillant le verrou de la plaque d'index et en tournant la poignée de manivelle dans le sens horaire (fig. 46).

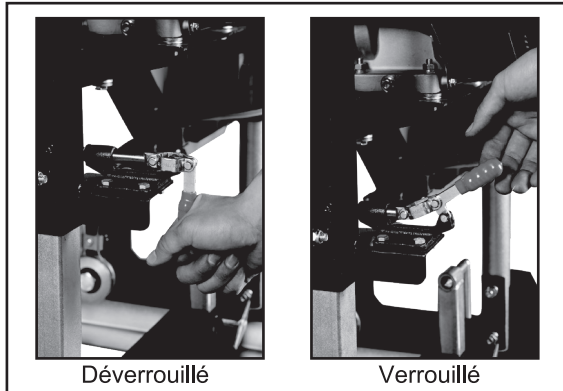


Fig. 45

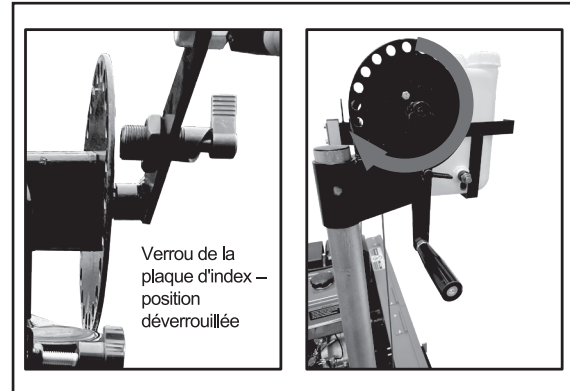


Fig. 46



AVERTISSEMENT

Ne faites pas fonctionner la poignée de manivelle avec les poignées de verrouillage de la came en position verrouillée. Les verrous de came maintiennent la tête de la scierie en position lors de la coupe et les câbles de levage supportent le poids de déplacement de la tête de la scierie vers le haut et vers le bas. Si les verrous de came sont engagés pendant que la tension des câbles est relâchée, la tête de la scierie tombera lorsque les verrous de came sont relâchés ce qui entraînera des dommages ou des lésions corporelles graves.

VERROUS DE CAME

Les poignées de verrouillage de la came servent à verrouiller la tête de la scierie en position pendant la coupe et après que la tête de la scierie a été réglée à la hauteur désirée. Pour augmenter la force de serrage des verrous de came, il suffit de serrer le boulon et l'écrou situés derrière la pince, à l'opposé de la poignée de verrouillage de la came (fig. 47).

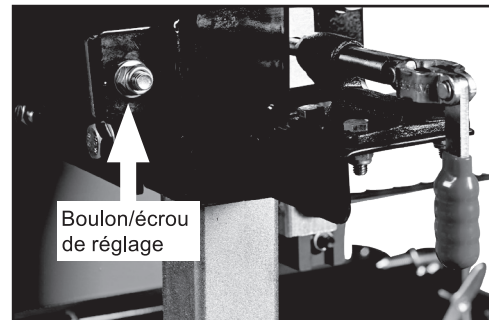


Fig. 47

MISE EN TENSION DES COURROIES

Il y a deux courroies sur la scierie : la courroie d'entraînement, qui est reliée entre le moteur et la roue de la lame d'entraînement située sur le côté de la goulotte à sciure et la courroie entraînée qui est située sur la roue de la lame entraînée située en face de la position de l'opérateur.

La courroie entraînée n'est PAS tendue et se déplace uniquement dans la roue de la lame entraînée pour procurer une bonne traction à la lame. Cette courroie peut être tirée à environ 25 mm (1 po) à l'écart de la roue (fig. 48).

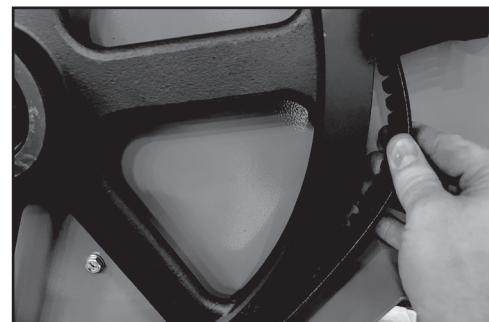


Fig. 48

Pour vérifier la tension sur la courroie d'entraînement lorsque le moteur EST ARRÊTÉ (OFF), utilisez votre doigt et poussez fermement sur la courroie (fig. 49). La courroie ne doit pas fléchir de plus de 6,35 mm (1/4 po) de haut en bas (12,7 mm (1/2 po) au total).

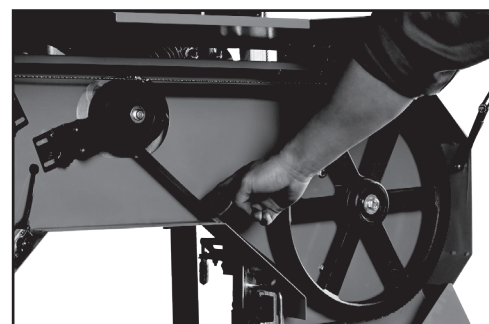


Fig. 49

Pour augmenter la tension sur la courroie d'entraînement, desserrez les quatre écrous et les boulons à la base du moteur (fig. 50 et 51), puis utilisez une clé pour serrer l'écrou sur le support du moteur sous le moteur (fig. 52). Assurez-vous de vérifier la tension de la courroie à chaque tour tout en serrant pour éviter de trop serrer la courroie et vérifiez que la poulie du moteur et la roue de la lame d'entraînement restent parallèles pour éviter l'usure excessive de la courroie.

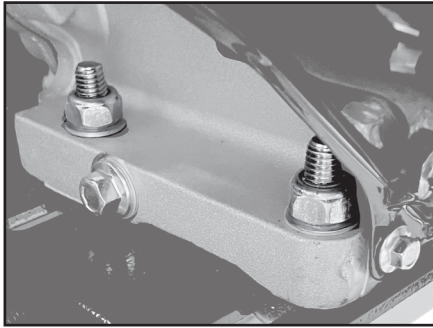


Fig. 50

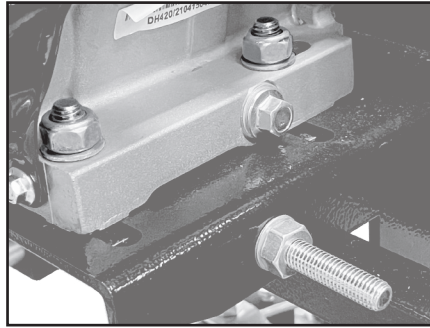


Fig. 51

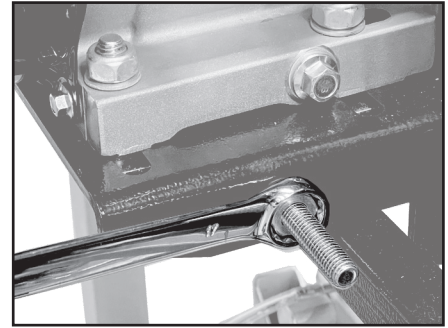


Fig. 52

SUIVI DE LA LAME

Le suivi de la lame est important pour la sécurité de l'opérateur, le fonctionnement fluide de la machine et la durée de vie prolongée de la lame. Suivez les étapes ci-dessous pour régler le suivi de la lame si elle glisse, si une lame est remplacée et dans le cadre d'une maintenance périodique.

AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais de régler le suivi de la lame lorsque le moteur tourne. Le réglage de suivi de la lame doit être effectué uniquement lorsque le moteur est arrêté. Enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence et débranchez le câble de la bougie d'allumage pour éviter un démarrage accidentel.

AVERTISSEMENT



Les lames sont très tranchantes et peuvent couper même lorsqu'elles ne sont pas installées dans la machine et des lames enroulées peuvent se dérouler de manière inattendue. Utilisez toujours l'équipement de protection individuelle comme des gants résistants aux coupures, une protection oculaire et des chaussures de sécurité pour manipuler les lames. Gardez les personnes présentes à l'écart de toute zone où des lames sont manipulées.

Pour vérifier le suivi de la lame, arrêtez le moteur, enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence et débranchez le câble de la bougie d'allumage. Ouvrez les portes de roue de la lame et verrouillez les charnières de façon à ce que les portes restent ouvertes. Tournez la poignée en T de réglage de la tension d'une demie à une rotation complète dans le sens antihoraire pour relâcher la tension de la lame.

Avec une règle en acier, vérifiez que la distance entre la face de chaque roue de la lame et la pointe d'une dent est de 9,5 mm (3/8 po). (Fig. 53). En portant des gants résistants, faites tourner la roue de la lame entraînée d'un ou deux tours, puis vérifiez de nouveau la hauteur. Le suivi de la lame doit être constant sur plusieurs tours. Si la lame se déplace ou si la distance est supérieure ou inférieure à 9,5 mm (3/8 po), le suivi de la lame doit être réglé.

Commencez le réglage de suivi de la lame en desserrant d'abord les boulons qui retiennent les ensembles guides de lame (encadrés) des deux côtés du protège-lame fixe (fig. 54) et mobile (fig. 55). Assurez-vous de réajuster les guides de lame après tous les réglages de suivi.

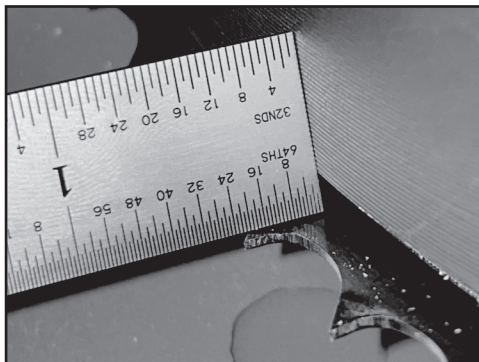


Fig. 53

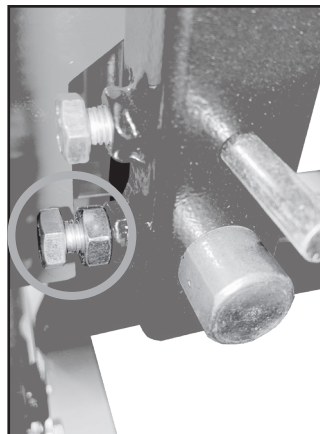


Fig. 54

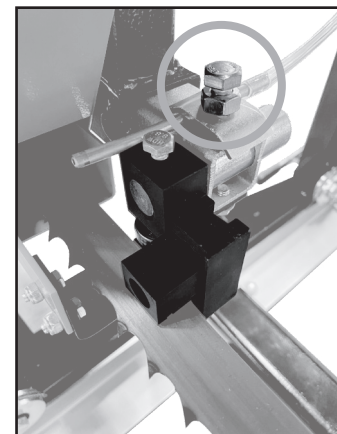


Fig. 55

Réglez le suivi sur la roue de la lame entraînée (en face de la position de l'opérateur, à l'opposé de la goulotte à sciure). Relâchez la tension de la lame, si elle n'a pas déjà été relâchée, en tournant la poignée en T de réglage de tension d'une demie à une rotation complète dans le sens antihoraire (fig. 56).

Desserrez l'écrou de blocage du boulon de réglage de suivi (fig. 57). À l'aide d'une autre clé, faites tourner le boulon (fig. 58). Faire tourner le boulon dans le sens horaire amènera la lame à aller vers l'arrière pour s'insérer dans le couvre-lame. Le fait de la régler trop loin peut la faire rader ou se coincer sur le couvre-lame. Faire tourner le boulon dans le sens anti-horaire amènera la lame à aller vers l'avant et vers la porte de la roue de la lame. Le fait de la régler trop loin peut amener la lame à tomber. Tournez le boulon par petits incréments (1/4 de tour ou 1/2 tour à la fois), et après chaque incrément, tournez manuellement la roue de la lame à la main. Continuez ainsi jusqu'à ce que la distance entre la face de la roue de la lame et la pointe des dents de la lame soit de 9,5 mm (3/8 po).

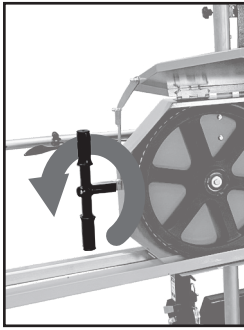


Fig. 56

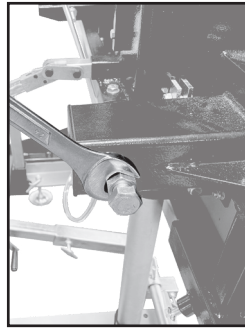


Fig. 57

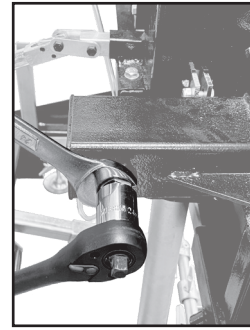


Fig. 58

Après le réglage, observez sous le logement que le boulon de réglage de suivi est monté et vérifiez que le boulon se trouve dans la cavité percée (fig. 58), puis serrez l'écrou de blocage. S'il n'est pas dans la cavité, retirez le boulon de réglage de suivi, remplacez-le dans la cavité et réajustez le suivi.



AVERTISSEMENT

Vérifiez que le boulon de réglage de suivi est bien inséré dans le trou percé après le réglage et avant le fonctionnement de la machine.

Vérifiez que le boulon de réglage de suivi est bien inséré dans le trou percé après le réglage et avant le fonctionnement de la machine.

Réglez le suivi sur la roue de la lame d'entraînement (à l'opposé de la position de l'opérateur, près de la goulotte à sciure). Relâchez la tension de la lame, si elle n'a pas déjà été relâchée, en tournant la poignée en T de réglage de tension d'une demi à une rotation complète (fig. 56).

Le mécanisme de réglage de la roue de la lame d'entraînement est différent du mécanisme de réglage de la roue de la lame entraînée. Il y a deux boulons verticaux avec contre-écrous, un au fond et un sur le dessus (fig. 60). Commencez par desserrer chaque des contre-écrous des boulons verticaux d'un 1/2 tour, puis desserrez chaque boulon d'un 1/2 tour pour desserrer le mécanisme de réglage.

Pour modifier le suivi de façon à ce que la lame avance sur la roue de la lame d'entraînement : utilisez une clé pour empêcher le boulon horizontal de tourner et desserrez (dans le sens antihoraire) l'écrou de blocage du côté gauche du boulon horizontal d'un 1/2 tour (fig. 61). puis tout en empêchant le boulon horizontal de tourner, serrez (dans le sens horaire) l'écrou du côté droit d'un 1/2 tour. Serrez les boulons supérieur et inférieur de façon égale, puis vérifiez le suivi de la lame.

Pour modifier le suivi de façon à ce que la lame recule sur la roue de la lame d'entraînement : utilisez une clé pour empêcher le boulon horizontal de tourner et desserrez (dans le sens antihoraire) l'écrou du côté droit du boulon horizontal d'un 1/2 tour (fig. 60), puis tout en empêchant le boulon horizontal de tourner, serrez (dans le sens horaire) l'écrou du côté droit d'un 1/2 tour (fig. 60). Serrez les boulons supérieur et inférieur de façon égale, puis vérifiez le suivi de la lame.

Continuez le réglage jusqu'à ce que la distance entre la face de la roue de la lame et la pointe des dents de la lame soit de 9,5 mm (3/8 po). Une fois la lame en marche, vérifiez que les boulons verticaux sont bien serrés et que les contre-écrous sont serrés pour empêcher le boulon de vibrer lâche (fig. 62). Vérifiez la tension de la courroie d'entraînement et réglez, si nécessaire. Enfin, réglez la tension de la lame.

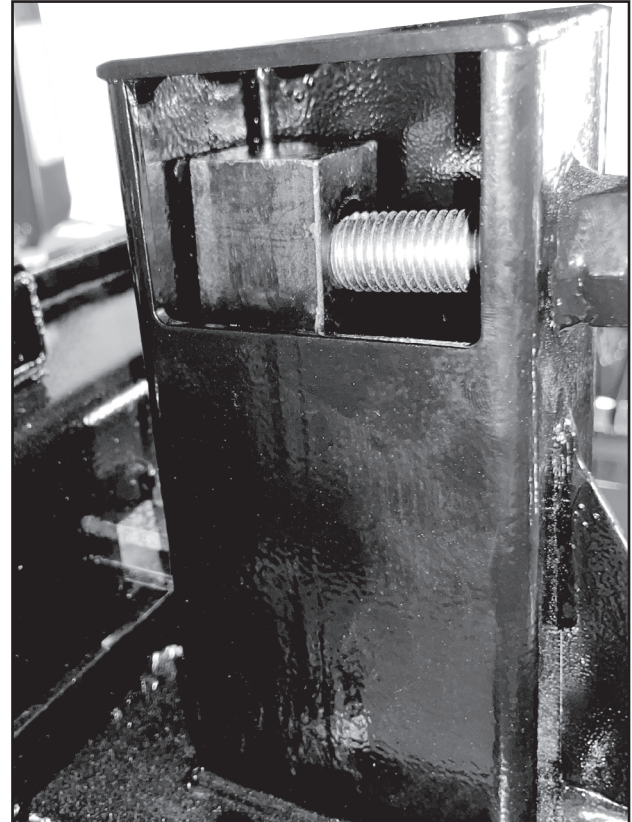


Fig. 59

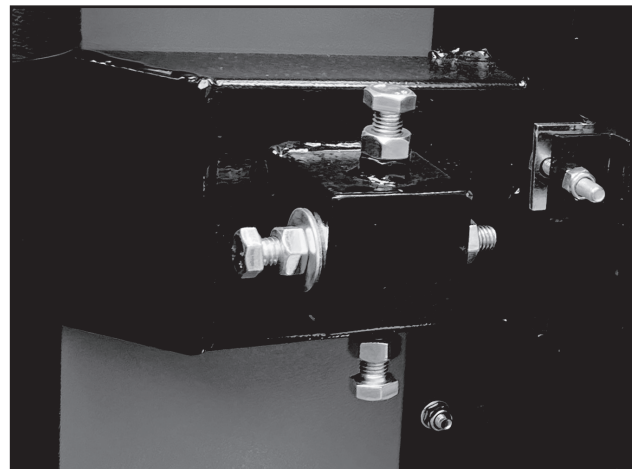


Fig. 60

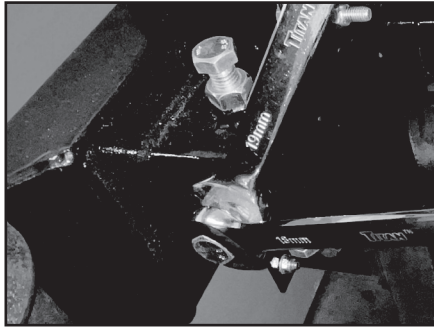


Fig. 61

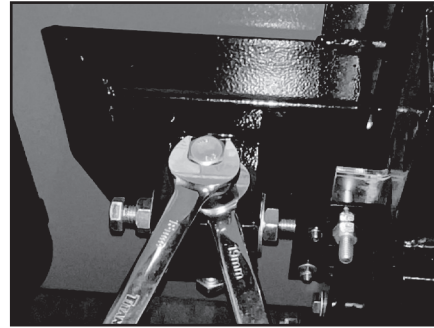


Fig. 62

RÉGLAGE DU GUIDE-LAME

Les guides de lame jouent un rôle important dans la précision de la coupe et la durée de vie de la lame. Les guides ne doivent pas être serrés contre la lame, et il ne devrait pas y avoir trop d'espace pour permettre à la lame de se déplacer pendant la coupe.

REMARQUES : Le réglage des guides de style de palier est le même que celui des guides de style de bloc illustrés ici.

Suivez les étapes ci-dessous pour bien mettre en place les guides de lame :

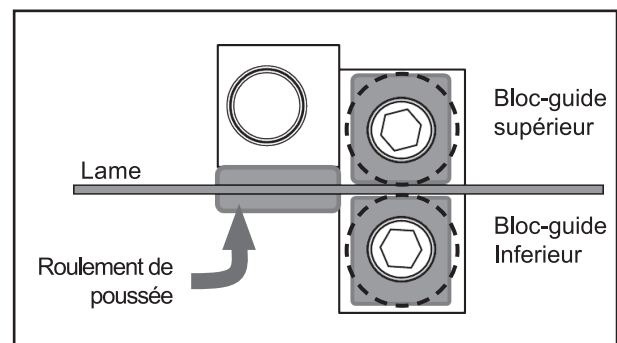
Vérifiez le suivi de la lame et réglez, si nécessaire.

Vérifiez et fixez la tension de la lame.

Régalez le jeu entre la lame et les roulements de poussée.

Cette distance doit être comprise entre 0,18 et 0,38 mm (0,007 et 0,015 po). Utilisez une jauge d'épaisseur ou une feuille de papier pour régler l'espace. Les roulements du guide de poussée ne doivent tourner que lorsque la machine est en train de couper ; ils doivent absorber la poussée de la lame pendant la coupe.

Sur les ensembles guides de lame fixe et mobile, utilisez une clé hexagonale et desserrez les vis qui maintiennent les blocs-guides INFÉRIEURS en place. En laissant le bloc-guide supérieur serré, vous aiderez à garder l'ensemble d'équerre avec la lame.



Desserrez les boulons qui retiennent les ensembles guides de lame (encerclés, fig. 63 et 64) et placez la jauge d'épaisseur ou le papier entre l'arrière de la lame et le roulement de guide de poussée. Tout en laissant la jauge d'épaisseur ou le papier en place, poussez légèrement et maintenez l'ensemble guide de lame contre la lame, puis serrez les boulons (fig. 65). Répétez ces étapes pour l'autre ensemble guide de lame.

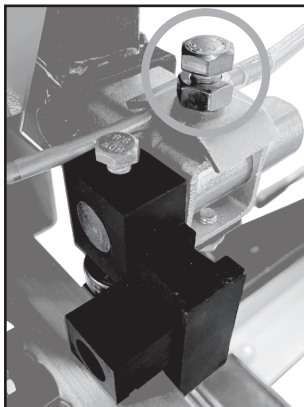


Fig. 63

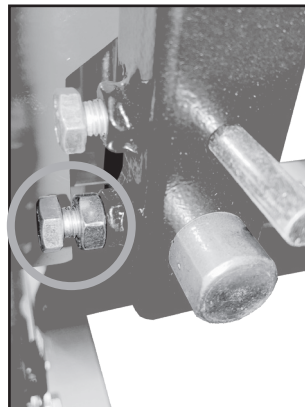


Fig. 64

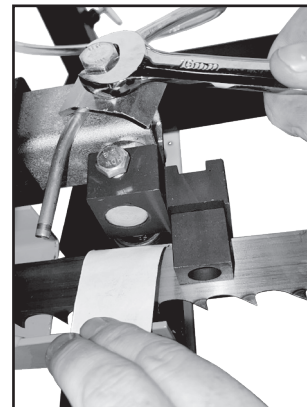


Fig. 65

Régalez le jeu entre la lame et les blocs-guides supérieur et inférieur. Cette distance doit être comprise entre 0,18 et 0,38 mm (0,007 et 0,015 po). Utilisez une jauge d'épaisseur ou une feuille de papier pour régler l'espace. L'espace permet un mouvement libre de la lame et soutient la lame pendant la coupe.

Sur les ensembles guides de lame fixes et mobiles (fig. 66), utilisez une clé hexagonale et desserrez les vis qui maintiennent à la fois les blocs-guides inférieur et supérieur en place.

Placez la jauge d'épaisseur ou le papier entre la lame et le bloc-guide supérieur. Tout en laissant la jauge d'épaisseur ou le papier en place, poussez légèrement et maintenez le bloc-guide supérieur contre la lame, puis serrez les vis hexagonales (fig. 66). Placez la jauge d'épaisseur ou le papier entre la lame et le bloc-guide inférieur (fig. 67). Tout en laissant la jauge d'épaisseur ou le papier en place, poussez légèrement et maintenez le bloc-guide inférieur contre la lame, puis serrez les vis hexagonales.. Répétez ces étapes pour l'autre ensemble guide de lame.

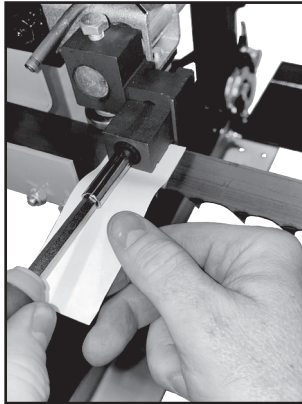


Fig. 66

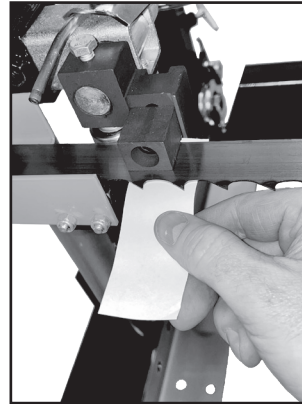


Fig. 67

TENSION DE LA LAME

La tension de la lame est très importante pour une coupe adéquate et empêche la lame de bouger. La tension correcte sur la lame prolonge la durée de vie de la lame et permet une coupe précise et sécuritaire. Les bois plus durs ou les vitesses d'alimentation plus rapides nécessitent une tension plus élevée. La surtension de la lame peut provoquer la défaillance des roulements de roue.

La tension de la lame ne doit être vérifiée que lorsque le moteur est arrêté.

Pour vérifier la tension, déplacez le protège-lame à son ouverture la plus large et verrouillez-le en place. Le mouvement de la lame au centre de la lame lorsqu'elle est fermement poussée vers le haut et vers le bas doit se situer entre 3,18 et 6,35 mm (1/8 et 1/4 po).

Pour augmenter la tension sur la lame, tournez la poignée en T de réglage de la tension dans le sens horaire jusqu'à une rotation complète dans le sens horaire (fig. 68) et vérifiez de nouveau la tension (fig. 68). Il est également possible d'utiliser une douille de 24 mm et une clé dynamométrique à l'extrémité de la poignée pour régler la tension entre 10,8 et 27 N-m (8 et 20 pi-lb).

Après avoir réglé la tension de la lame, déplacez le protège-lame à la distance la plus courte que la coupe permet. Cela assurera un bon soutien de la lame pendant la coupe et permettra une coupe plus précise.

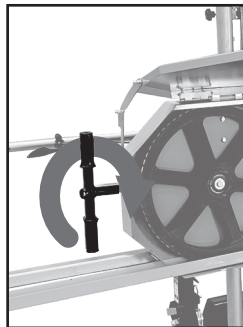
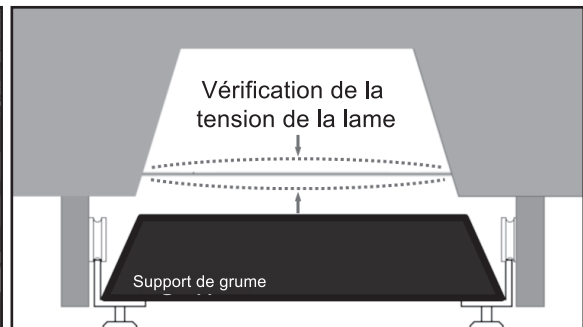


Fig. 68



RÉGLAGE DU PROTÈGE-LAME

Le protège-lame remplit deux fonctions. Tout d'abord, il est là pour assurer la sécurité afin d'empêcher la lame d'être complètement exposée, et deuxièmement, il soutient la lame pendant la coupe, à travers le guide de lame. Il est important de régler le protège-lame de façon à ce que le guide de lame soit le plus près possible de la pièce à travailler sans interférer avec la coupe.

Lors de la coupe de bois carré, le réglage de la largeur de la lame est simple, car la largeur de la pièce à travailler est constante. Lorsque vous coupez des grumes de bois brut, la pièce à travailler est habituellement effilée et le protège-lame doit être ajusté à la plus grande largeur de coupe et au plus grand dégagement nécessaire (fig. 69).

Régalez le protège-lame en desserrant les deux boutons de verrouillage et en déplaçant le protège-lame à l'aide de la poignée (fig. 70).

Une fois la largeur désirée réglée, serrez les deux boutons de verrouillage.

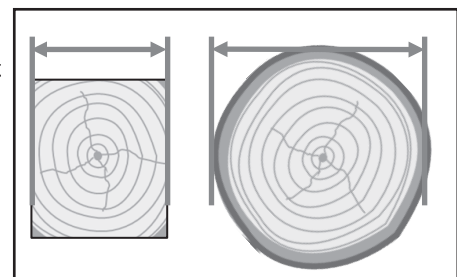


Fig. 69

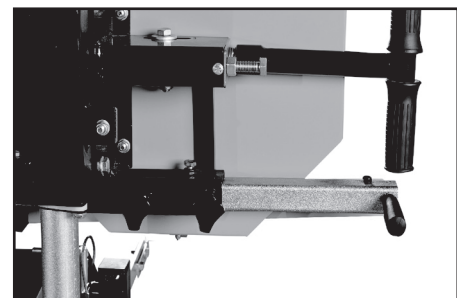


Fig. 70

MAINTENANCE DE LA SCIERIE

Pour que votre machine conserve son apparence optimale et fonctionne en douceur pendant de nombreuses années, une maintenance périodique adéquate est recommandée. Suivez ces directives pour maintenir votre machine.

PROTECTION CONTRE LES ÉLÉMENTS

Placez votre machine sous un toit en étain ou un abri d'auto pour éviter que la machine ne devienne mouillée.

Si un toit n'est pas disponible, couvrez-la bien avec une ou plusieurs bâches pour empêcher la pluie ou la neige de pénétrer directement dans la machine.

Appliquez de la cire pour voiture sur les surfaces peintes au moins une fois par an. Utilisez une peinture antirouille dans toutes les zones où le revêtement de couleur a pu s'écaler ou s'égratigner profondément.

Appliquez une couche de graisse au lithium sur tous les filetages exposés, comme les boulons à oreilles, les boulons de réglage et les écrous ou trous filetés qui ne sont pas utilisés.

Au besoin, on peut ajouter un petit joint en caoutchouc autour du bord du compartiment avec lequel les portes de la roue de la lame entrent en contact pour prévenir les vibrations et réduire le risque d'infiltration d'eau dans le compartiment.

AVANT CHAQUE UTILISATION

AVERTISSEMENT

L'essence EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE et peut ÊTRE EXPLOSIVE dans certaines conditions, ce qui peut entraîner des brûlures graves. Tenez toujours l'essence hors de portée des enfants.

- Mettez l'interrupteur d'allumage sur « ARRÊT » (OFF). Le réservoir de carburant ne doit jamais être rempli pendant que le moteur tourne ou lorsque le moteur est chaud.
- NE REMPLISSEZ PAS LE RÉSERVOIR DANS UN ENDROIT FERMÉ comme un garage, pendant que vous fumez, ou à proximité de toute source de flammes ou d'étincelles; cela comprend tout appareil muni d'une veilleuse.

AVERTISSEMENT

NE REMPLISSEZ PAS le réservoir. Si le réservoir est entièrement rempli jusqu'en haut, la chaleur peut provoquer l'expansion du carburant et son débordement par les événements du bouchon du réservoir. Il ne devrait y avoir aucun carburant dans le goulot de remplissage.

- Remplacez le bouchon bien serré pour éviter tout déversement de carburant et tout risque d'incendie.
- Après avoir rempli le réservoir, essuyez immédiatement tout déversement et attendez au moins 10 minutes avant de démarrer.
- Suivez les directives de maintenance du moteur à essence, comme il est décrit dans le manuel du moteur inclus.
- Assurez-vous que l'éclairage est suffisant pour effectuer le travail.
- Vérifiez que le moteur contient de l'huile et du carburant. Ajoutez ou remplissez, au besoin.
- Assurez une ventilation adéquate pour le fonctionnement du moteur.
- Vérifiez la tension de la courroie comme décrit dans la section réglages de la tension des courroies du présent manuel.
- Vérifiez et réglez la tension de la lame comme décrit dans la section réglages, mise en tension de la lame du présent manuel.
- Vérifiez que rien n'obstrue le mouvement de l'opérateur, du chariot de la scierie ou de l'échappement de la goulotte à sciure qui nuira au fonctionnement ou causera une situation dangereuse.
- Faites sortir toutes les personnes présentes et les animaux de compagnie de la zone de travail.
- Assurez vous que l'opérateur utilise l'équipement de protection individuelle approprié.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Tournez l'interrupteur de commande du moteur sur la position ARRÊT (OFF).
- Enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence.
- Réglez le protège-lame à sa plus petite ouverture.
- Relâchez la tension sur la lame pour empêcher la formation de plats sur les courroies. Un tour dans le sens antihoraire de la poignée en T de réglage de la tension doit suffire pour l'arrêt à court terme. Pendant l'arrêt à long terme (>30 jours), relâchez toute tension sur la lame ou retirez la lame.
- Nettoyez la machine et autour de celle-ci. Utilisez brosse d'établi en crin de cheval pour éliminer la sciure et les autres débris de la machine. Ouvrez les portes de roue de la lame et enlevez toute la sciure accumulée. Déplacez tous les gros autour de la machine à au moins 1,5 m (5 pi) de tous les côtés. Enlevez complètement la sciure hors de la zone d'évacuation de la sciure.
- Pour empêcher d'autres personnes de démarrer la machine, envisagez de débrancher la bougie d'allumage.
- Couvrez la machine pour la protéger des intempéries.

CHANGEMENT DE LAME

AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais de changer la lame lorsque le moteur tourne. Enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence, puis tournez l'interrupteur de commande du moteur sur la position ARRÊT (OFF) et débranchez la bougie d'allumage avant de changer la lame.



Les lames sont très tranchantes et peuvent couper même lorsqu'elles ne sont pas installées dans la machine et des lames enroulées peuvent se dérouler de manière inattendue. Utilisez toujours l'équipement de protection individuelle comme des gants résistants aux coupures, une protection oculaire et des chaussures de sécurité pour manipuler les lames. Gardez les personnes présentes à l'écart de toute zone où des lames sont manipulées.

- Une lame devient terne après une utilisation prolongée et peut avoir besoin d'être changée. Il peut aussi être nécessaire de changer une lame lorsqu'une lame se brise à un autre moment.
- **Si votre lame est brisée, enclenchez immédiatement le bouton d'arrêt d'urgence.** Placez l'interrupteur de commande du moteur en position ARRÊT (OFF).
- Tout en portant l'équipement de protection individuelle approprié, ouvrez les portes de la roue de la lame et extrayez soigneusement la lame brisée.

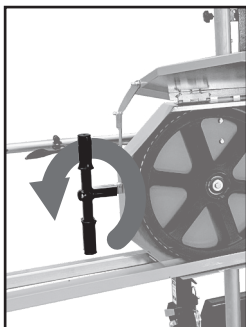


Fig. 71

- Recherchez et corrigez la cause du bris avant de tenter de réutiliser la machine. Demandez l'aide d'un technicien qualifié, si nécessaire.
- Pour installer une nouvelle lame : lorsque le moteur est ARRÊTÉ (OFF), tournez la poignée en T de réglage de tension dans le sens antihoraire de plusieurs tours pour permettre à une nouvelle lame de glisser (Fig. 71). Desserrez les vis des deux blocs-guides à la partie inférieure à l'aide d'une clé hexagonale.
- Placez une nouvelle lame sur les deux roues de la lame et dans les blocs-guides. Tournez la poignée en T de réglage de la tension dans le sens horaire et réglez la tension de la lame comme décrit dans la section réglages de la tension de la lame du présent manuel.
- Après avoir réglé la tension, vérifiez le suivi de la lame et, si nécessaire, effectuez le réglage comme décrit dans la section réglages du suivi de la lame du présent manuel.
- Vérifiez et réglez la tension de la lame comme décrit dans la section réglages des guides de lame du présent manuel.

CHANGEMENT DES COURROIES



Ne tentez jamais de changer les courroies lorsque le moteur tourne. Enclenchez le bouton d'arrêt d'urgence, puis tournez l'interrupteur de commande du moteur sur la position ARRÊT (OFF) et débranchez la bougie d'allumage avant de changer les courroies.

Il est recommandé de toujours changer les deux courroies ensemble.

Type de courroie entraînée : **BX50**

Type de courroie d'entraînement : **BX42**

Pour changer les courroies : retirez la lame en tournant la poignée en T de réglage de la tension dans le sens antihoraire de plusieurs tours afin de laisser suffisamment de mou pour que la lame puisse être retirée.

Déposez d'abord la courroie d'entraînement qui est reliée entre le moteur et la roue de la lame d'entraînement (fig.72) en suivant la procédure de réglages de la tension des courroies, plutôt qu'en augmentant la tension, diminuez la tension en desserrant l'écrou du support du moteur sous le moteur (fig. 52).

Ensuite, retirez la courroie de la roue de la lame entraînée en plaçant un tournevis sous la courroie et en tournant la roue de la lame jusqu'à ce que la courroie s'enlève.

Placez les courroies neuves sur les roues, puis suivez la procédure décrite dans la section réglages de la tension des courroies du présent manuel.

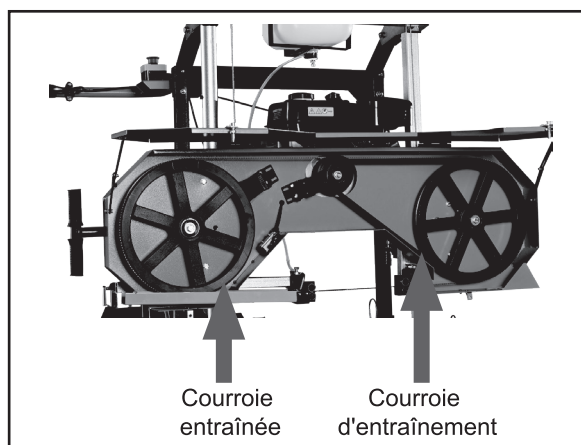


Fig. 72

BROSSES DE COURROIE

Les brosses de courroie sont utilisées pour empêcher la sciure de s'accumuler sur les courroies. Elles doivent être réglées de façon à ce que les poils touchent la courroie.

Desserrez les vis à bouton et faites glisser la brosse dans la position voulue, puis resserrez les boutons (Fig. 91).

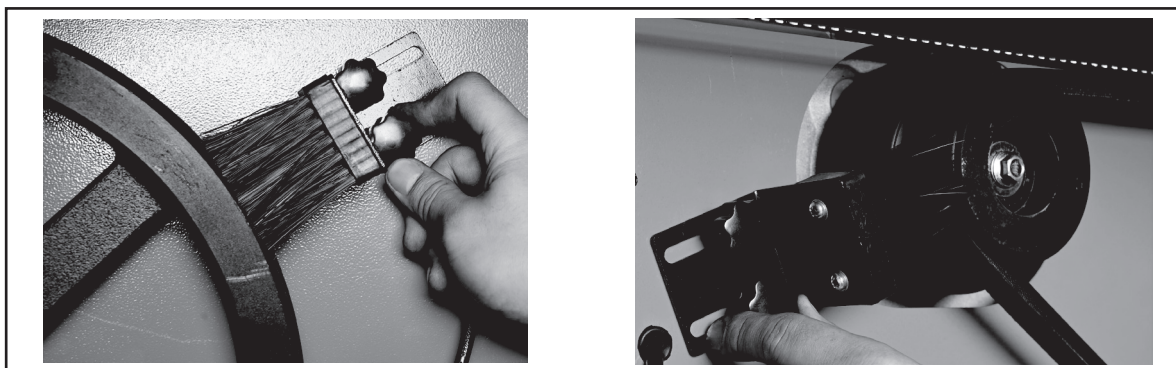


Fig. 73

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Solution
Coupes ondulées	La lame s'agite parce qu'elle n'a pas assez de tension.	Resserrez ou augmentez la tension sur la lame.
	La vitesse de coupe est incorrecte.	Modifiez le régime du moteur en augmentant ou en diminuant la puissance de l'accélérateur et/ou modifiez la vitesse que la lame transmet à la pièce à travailler.
	Les guides de lame ne sont pas bien réglés.	Vérifiez que les guides ont été réglés à la bonne distance.
	La lame est émoussée.	Changez la lame.
La lame est brisée	La tension de la lame a été réglée incorrectement.	Ajustez la tension de lame selon la procédure de réglage de la tension de lame.
	Les guides de lame ne sont pas bien réglés.	Régalez les guides selon la procédure de réglage des guides de lame
	La lame ne suit pas correctement.	Régalez le suivi de la lame selon la procédure de réglage du suivi de la lame.
	Force de coupe excessive	Insérez la lame dans la pièce à travailler à une vitesse constante sans la forcer.
	Inclusions dans la pièce à travailler	Assurez-vous qu'il n'y a pas d'inclusions dans la pièce à travailler, comme des pierres, des clous ou d'autres objets durs.
La lame glisse ou s'arrête pendant la coupe	Tension inadéquate de la lame	Augmentez la tension de lame selon la procédure de réglage de la tension de lame.
	La courroie de la roue d'entraînement patine	Augmentez la tension de la courroie de roue d'entraînement selon la procédure de tension de la courroie ou changez les courroies, si nécessaire.
	Force de coupe excessive	Insérez la lame dans la pièce à travailler à une vitesse constante sans la forcer.
Le bois est effilé	Les rails et les supports de grume ne sont pas de niveau.	Suivez la procédure de réglage pour mettre de niveau le rail, en ajustant les câbles de levage et en alignant le rail.
Vibration excessive lors de la coupe	Les pinces ne sont pas serrées.	Serrez les pinces
	La pièce à travailler se déplace lors de la coupe.	Faites pivoter la pièce à travailler pour trouver la meilleure position de coupe.
	Les courroies présentent des plats causés par le fait de ne pas relâcher la tension après utilisation.	Remplacez les courroies.
	Les pièces de fixation sont desserrées	Suivez la procédure de réglage pour mettre de niveau le rail, en ajustant les câbles de levage et en alignant le rail, puis serrez toutes les fixations desserrées.
La lame se détache des roues	La lame ne suit pas correctement.	Régalez le suivi de la lame selon la procédure de réglage du suivi de la lame.
	La tension de la lame a été réglée incorrectement.	Ajustez la tension de lame selon la procédure de réglage de la tension de lame.
	Les courroies sont usées.	Les courroies doivent dépasser d'un minimum de 0,8 mm (1/32 po) au-dessus du diamètre extérieur de la roue. Vérifiez la tension de la courroie d'entraînement ou remplacez les courroies, si nécessaire.

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
1	POIGNÉE EN T DU TENDEUR DE LAME	1
2	PALIER, BUTÉE À BILLES	1
3	RESSORT DE DISQUE 12	7
4	ÉCROU, HEXAGONAL M12	1
5	EMBOUT, TUBE DU CADRE PRINCIPAL	1
6	RONDELLE, M6	1
7	ÉCROU, HEXAGONAL M8	6
8	RONDELLE, M8	6
9	BOULON, HEXAGONAL M12X100	1
10	BOULON, HEXAGONAL M10	1
11	COUVERCLE DE POIGNÉE, PLASTIQUE	2
12	TENDEUR, TIGE FILETÉE	1
13	RONDELLE, SURDIMENSIONNÉE M10	2
14	BOULON, HEXAGONAL M10X60	1
15	RONDELLE, M8	6
16	BOULON, HEXAGONAL M8X16	6
17	BOULON, HEXAGONAL M6X12	1
18	ÉCROU, HEXAGONAL M10	2
19	RONDELLE, M10	4
20	ÉCROU, HEXAGONAL M10	2
21	BOULON À ŒIL, CÂBLE	2
22	BOULON, HEXAGONAL M10X30	4
23	RONDELLE, BLOCAGE M10	4
24	RONDELLE, M10	8
25	ÉCROU, HEXAGONAL M8	2
26	RONDELLE, M8	4
27	ÉCROU, HEXAGONAL M8	2
28	ÉCROU, HEXAGONAL M10	4
29	POUTRE, CHÂSSIS PRINCIPAL	1
30	BARRE DE TENSION, MOTEUR	2
31	BOULON, HEXAGONAL M8X16	2
32	RONDELLE, M8	4
33	SUPPORT 2, PORTE	2
34	BOULON, HEXAGONAL M8	2
35	SUPPORT 1, PORTE	2
36	BOULON, HEXAGONAL M6X16	2
37	BOULON, HEXAGONAL M6	2
38	BOULON, HEXAGONAL M10X30	2
39	ÉCROU, HEXAGONAL M10	2
40	BOULON, HEXAGONAL M10X80	1

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
41	ÉCROU, HEXAGONAL M10	1
42	RONDELLE, M10	2
43	ARBRE, ROUE ENTRAÎNÉE	1
44	ÉCROU, HEXAGONAL M10	1
45	(VIDE)	N/A
46	BOUTON, VERROUILLAGE DU PROTÈGE-LAME	2
47	VIS DE RÉGLAGE M8	2
48	ÉCROU, HEXAGONAL M8	2
49	ARBRE, ROUE FOLLE	1
50	ROUE DE LA SCIE	2
51	ROULEMENT, 6304	2
52	(VIDE)	N/A
53	RONDELLE, SURDIMENSIONNÉE M10	1
54	RONDELLE, BLOCAGE M10	1
55	BOULON, HEXAGONAL M10X20	1
56	BOULON, HEXAGONAL M10X20	1
57	RONDELLE, BLOCAGE M10	1
58	RONDELLE, SURDIMENSIONNÉE M10	1
59	POULIE, MOTEUR	1
60	COURROIE, VEE BX50	1
61	(VIDE)	N/A
62	COURROIE, VEE BX42	1
63	BOULON, HEXAGONAL M10X20	1
64	RONDELLE, BLOCAGE M10	1
65	RONDELLE, SURDIMENSIONNÉE M10	1
66	CIRCLIP, ID	2
67	ROULEMENT, 6304	2
68	PROTECTION, LAME MOBILE	1
69	BOULON, HEXAGONAL M6X8	2
70	PROTECTION, FIXATION DE LA LAME	1
71	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M8X50	2
72	ROULEMENT, 608	4
73	RONDELLE, M8	8
74	SUPPORT, BLOC DE GUIDAGE DROIT	1
75	BOULON, HEXAGONAL M10X25	1
76	RONDELLE, M10	5
77	ROULEMENT, 6200	1
78	TUBE, SORTIE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	1
79	ÉCROU, BLOCAGE M8	2
80	BRIDE, TUBE DE REFROIDISSEMENT	1

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
81	ÉCROU, HEXAGONAL M8	1
82	ARBRE, GUIDE	1
83	BOULON, HEXAGONAL M8X25	1
84	BOULON, HEXAGONAL M8X12	1
85	BOULON, HEXAGONAL M6X12	2
86	RONDELLE, M6	2
87	PORTE, ROUE DE LA LAME	1
88	TUBE, SUPPORT DE PROTÈGE-LAME	1
89	POIGNÉE, PROTÈGE-LAME	1
90	ÉCROU, HEXAGONAL M10	1
91	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M6X8	1
92	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M8X50	2
93	ROULEMENT, 608	4
94	RONDELLE, M8	8
95	BOULON, HEXAGONAL M10X25	1
96	RONDELLE, M10	5
97	ROULEMENT, 6200	1
98	SUPPORT, BLOC DE GUIDAGE GAUCHE	1
99	BOULON, HEXAGONAL M8	2
100	BOULON, HEXAGONAL M8X12	1
101	BOULON, HEXAGONAL M8X20	2
102	TUBE, SUPPORT DE BLOC DE GUIDAGE	1
103	ÉCROU, HEXAGONAL M10	2
104	RONDELLE, BLOCAGE M10	2
105	RONDELLE, M10	4
106	BOULON, HEXAGONAL M10X80	2
107	CROCHET	1
108	BLOC DE GUIDAGE SUPÉRIEUR	1
109	MOTEUR, 4 TEMPS	1
110	EMBAYAGE	1
111	DOUILLE	1
112	RONDELLE, SURDIMENSIONNÉE	1
113	BOULON, HEXAGONAL	1
114	RONDELLE, BLOCAGE	1
115	RONDELLE, M8	9
116	RONDELLE, BLOCAGE M8	4
117	BOULON, HEXAGONAL M8X50	2
118	ÉCROU, HEXAGONAL M8	1
119	LAME, SCIE 108X3/4X0.048 1TPI	1
120	ÉCROU, HEXAGONAL M6	2

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
121	ÉCROU, HEXAGONAL M6	2
122	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M6X25	2
123	COMPARTIMENT DE LA ROUE DE LA LAME	1
124	BOULON, HEXAGONAL M6X12	1
125	RONDELLE, M6	1
126	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M8X30	1
127	RONDELLE, M8	1
128	LANGUETTE, SERRURE DE PORTE AVANT	1
129	ÉCROU, HEXAGONAL M4	2
130	LANGUETTE, SERRURE DE PORTE ARRIÈRE	1
131	VIS, TÊTE CYLINDRIQUE À DÉPOUILLE M4X10	2
132	RONDELLE, M4	2
133	BOULON, HEXAGONAL M8	1
134	BROSSE	2
135	SIÈGE DE BROSSE	2
136	RONDELLE, M4	4
137	VIS, AUTOTARAUDEUSE 4.2X13	4
138	BOUTON, FILETÉ M5X10	4
139	RONDELLE, M5	4
150	ENSEMBLE DE LEVAGE, POULIE	1
150-1	POIGNÉE, LEVAGE	1
150-2	ÉCROU, HEXAGONAL	1
150-3	BRAS, INDEX DE LEVAGE	1
150-4	TUBE DE LEVAGE, FIXE	1
150-5	ROULEMENT	2
150-6	VIS FILETÉE SOUS TÊTE	2
150-7	ENTRETOISE	2
150-8	POULIE, PETITE	2
150-9	ENSEMBLE DE BLOCAGE, PLAQUE D'INDEXATION	1
150-10	VIS DE RÉGLAGE	2
150-11	BOULON, HEXAGONAL	2
150-12	PLAQUE D'INDEXATION	1
150-13	GOUPILLE CYLINDRIQUE, RESSORT	1
150-14	DOUILLE, FIXE	1
150-15	ÉCROU, HEXAGONAL M10	2
150-16	RONDELLE, BLOCAGE M10	2
150-17	RONDELLE, M10	2
150-18	BOULON, HEXAGONAL M12	1
150-20	ROULEMENT, BUTÉE À BILLES	1
150-21	VIS, ACME	1

LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
150-22	ENTRETOISE, POULIE MOBILE CENTRALE	1
150-23	POULIE, MOBILE	2
150-24	ROULEMENT, 6200	2
150-25	CIRCLIP, D. INT.	2
150-26	ENTRETOISE, POULIE MOBILE D'EXTRÉMITÉ	2
150-27	ÉTRIER, POULIE	1
150-28	BOULON, HEXAGONAL M12X55	1
150-29	BOULON, HEXAGONAL M10X55	2
150-30	RONDELLE, M10	2
150-31	TUBE DE LEVAGE, MOBILE	1
151	BOUTON M8X30	1
152	ÉTRIER, INDICATEUR À ÉCHELLE	1
153	INDICATEUR, ÉCHELLE	1
154	ÉCROU, HEXAGONAL M4	2
155	RONDELLE, M4	2
156	VIS, TÊTE CYLINDRIQUE À DÉPOUILLE M4X12	2
157	BOULON, HEXAGONAL M10X70	6
158	RONDELLE, M10	28
159	COUVERCLE DE POIGNÉE, PLASTIQUE	1
160	PLAQUE DE SERRAGE, TUBE ROND	1
161	RONDELLE, BLOCAGE M10	14
162	BOLT, HEX M10BOULON, HEXAGONAL M10x55x55	4
163A	POIGNÉE, POUSSER-TIRER	1
163B	INTERRUPTEUR, ARRÊT D'URGENCE	
164	PLAQUE DE SERRAGE, EXTERNE	2
165	ÉCROU, HEXAGONAL M10	12
166	BOULON, HEXAGONAL M10x65	4
167	PLAQUE DE SERRAGE, INTERNE	2
168	TUBE DE SUPPORT, CARRÉ	1
169	FIL DE CÂBLE, INOXYDABLE	2
170	BOULON, HEXAGONAL M6x16	8
171	POUTRE TRANSVERSALE, ARRIÈRE	1
172	BASE DE CHARIOT, GAUCHE	1
173	BOULON, HEXAGONAL M8x30	4
174	BOULON, HEXAGONAL M10	4
175	RONDELLE, M10	8
176	BOULON, HEXAGONAL M10X25	4
177	ÉTRIER, TUBE CARRÉ	1
178	PLAQUE, VERROU À CAME	1
179	BOULON, HEXAGONAL M8	4
180	ENSEMBLE VERROU À CAME	2

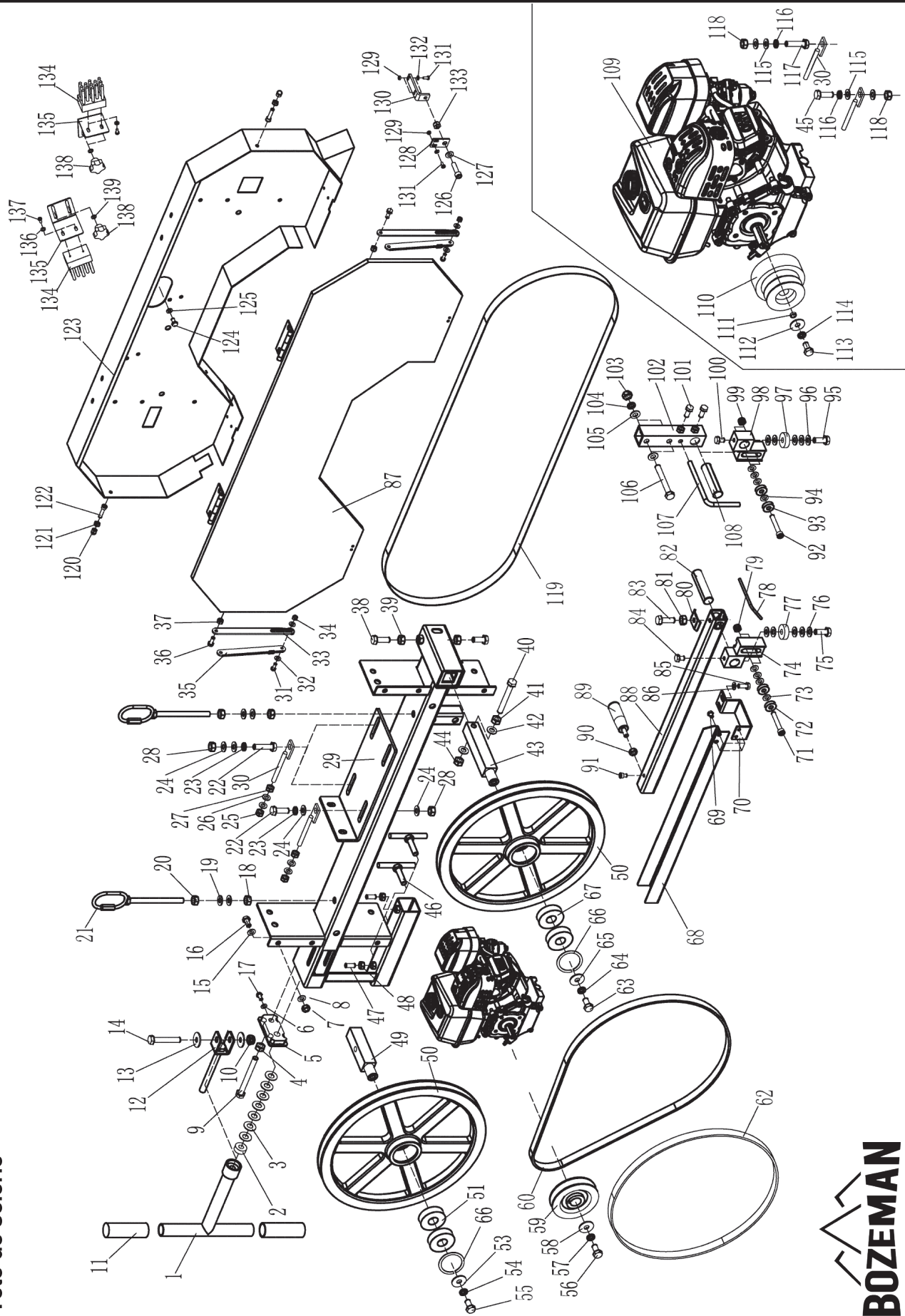
LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
181	ÉCROU, HEXAGONAL M12	4
182	RONDELLE, M12	8
183	PLAQUE DE SERRAGE, TUBE CARRÉ	1
184	BOULON, HEXAGONAL M12x70	4
185	BOULON, HEXAGONAL M20X100	4
186	ROULEMENT	4
187	ENTRETOISE, ROUE	4
188	PLAQUE DE SERRAGE, TUBE ROND	1
189	ENTRETOISE	4
190	CIRCLIP, D. INT.	4
191	ROUE DE RAIL	4
192	BOULON, HEXAGONAL M6X16	4
193	BRIDE, BROSSE DE CÂBLE MÉTALLIQUE	4
194	BROSSE, CÂBLE MÉTALLIQUE EN ACIER INOXYDABLE	4
195	PLATEAU DE CHARIOT, DROIT	1
196	TUBE DE SUPPORT, ROND	1
197	BOULON, HEXAGONAL M20	4
198	VIS FILETÉE SOUS TÊTE	1
199	ROULEMENT	1
200	POULIE	1
201	POUTRE TRANSVERSALE, AVANT	1
202	ÉTRIER, RÉSERVOIR DE LUBRIFICATION	1
203	BOULON, HEXAGONAL M10X80	2
204	RÉSERVOIR DE LUBRIFICATION, LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT	1
205	BOULON, HEXAGONAL M8X16	4
206	DOUILLE D'ESSUIE-GLACE, TUBE ROND	2
207	ÉCROU, HEXAGONAL M8	4
208	PLAQUE, VERROU À CAME	1
209	ÉTRIER, TUBE ROND	1
210	ENTRETOISE	1
211	VIS FILETÉE SOUS TÊTE M6x12	1
212	ÉTRIER D'ÉCHELLE	1
213	BLOC D'ESPACEMENT	1
214	RONDELLE, M6	2
215	BOULON, HEXAGONAL M6X25	2
216	TIGE CARRÉE	1
217	BOULON, HEXAGONAL M8X16	2
218	RONDELLE, M8	2
219	BOULON, HEXAGONAL M8	2
220	BOULON, HEXAGONAL M6	8

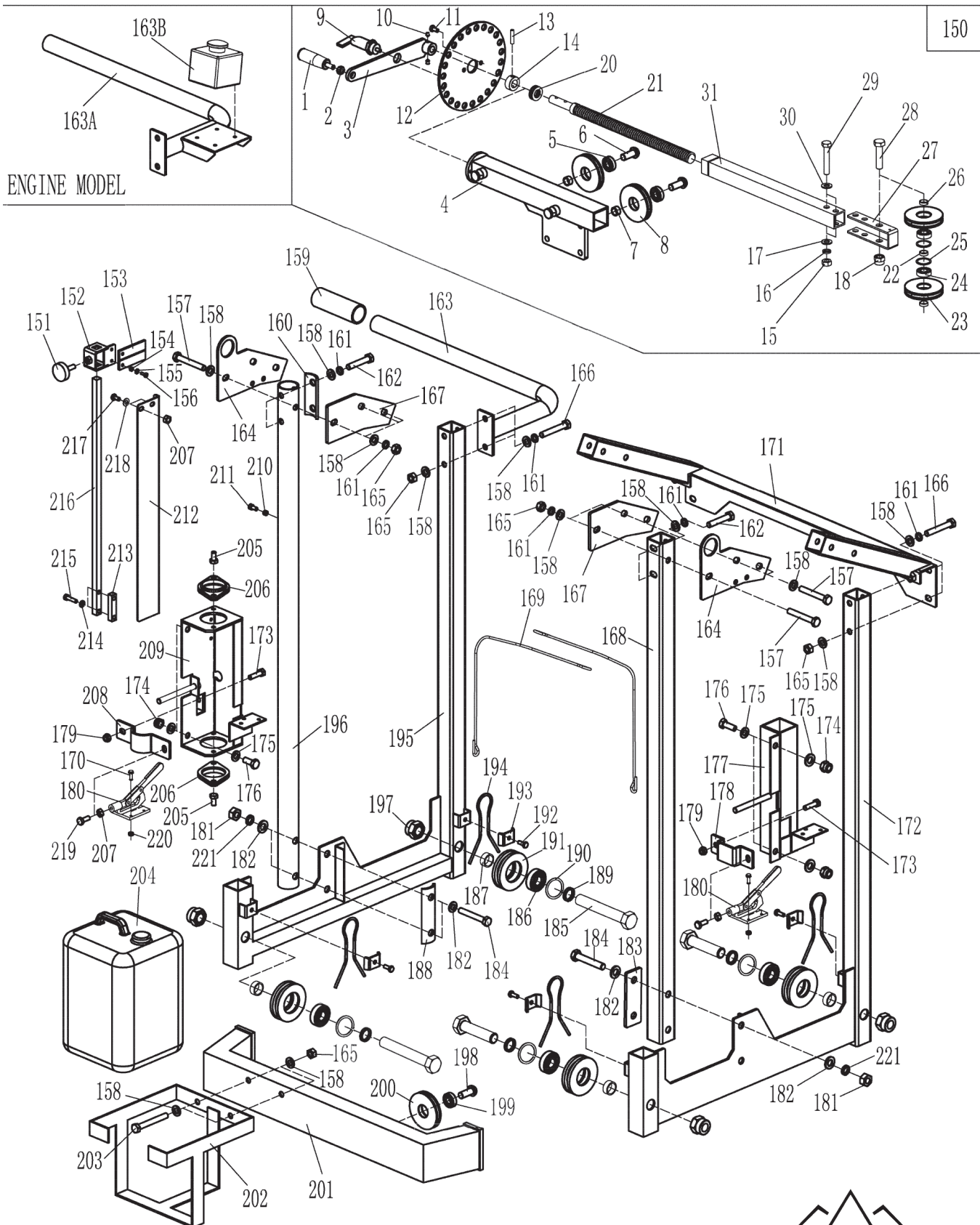
LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté
221	ÉCROU DE BLOCAGE M12	4
240	POIGNÉE, BRIDE PLIANTE	6
241	BRIDE, MOBILE	2
242	BOULON, BRIDE HD HEX M10X25	32
243	BUTÉE D'EXTRÉMITÉ, PISTE DE DROITE	2
244	ÉCROU, BRIDE HEXAGONALE M10	32
245	BRIDE, FIXE	4
246	SUPPORT DE GRUME	6
247	BOULON, AILETTE	8
248	ÉCROU, HEXAGONAL M16	24
249	RONDELLE M16	48
250	BUTÉE D'EXTRÉMITÉ, PISTE DE GAUCHE	2
251	PATIN DE PIED	12
252	PISTE	4
253	BOULON, HEXAGONAL M12X25	4
254	RONDELLE, BLOCAGE M12	4
255	RONDELLE, M12	4
256	TUBE TRANSVERSAL, BRIDE	2
257	TUBE, BRIDE RÉGLABLE	2
258	ÉCROU, HEXAGONAL M10	16
259	PLAQUE DE RACCORDEMENT, PISTE	2
260	BOULON, BRIDE HD HEX M10X25	16

Tête de scierie

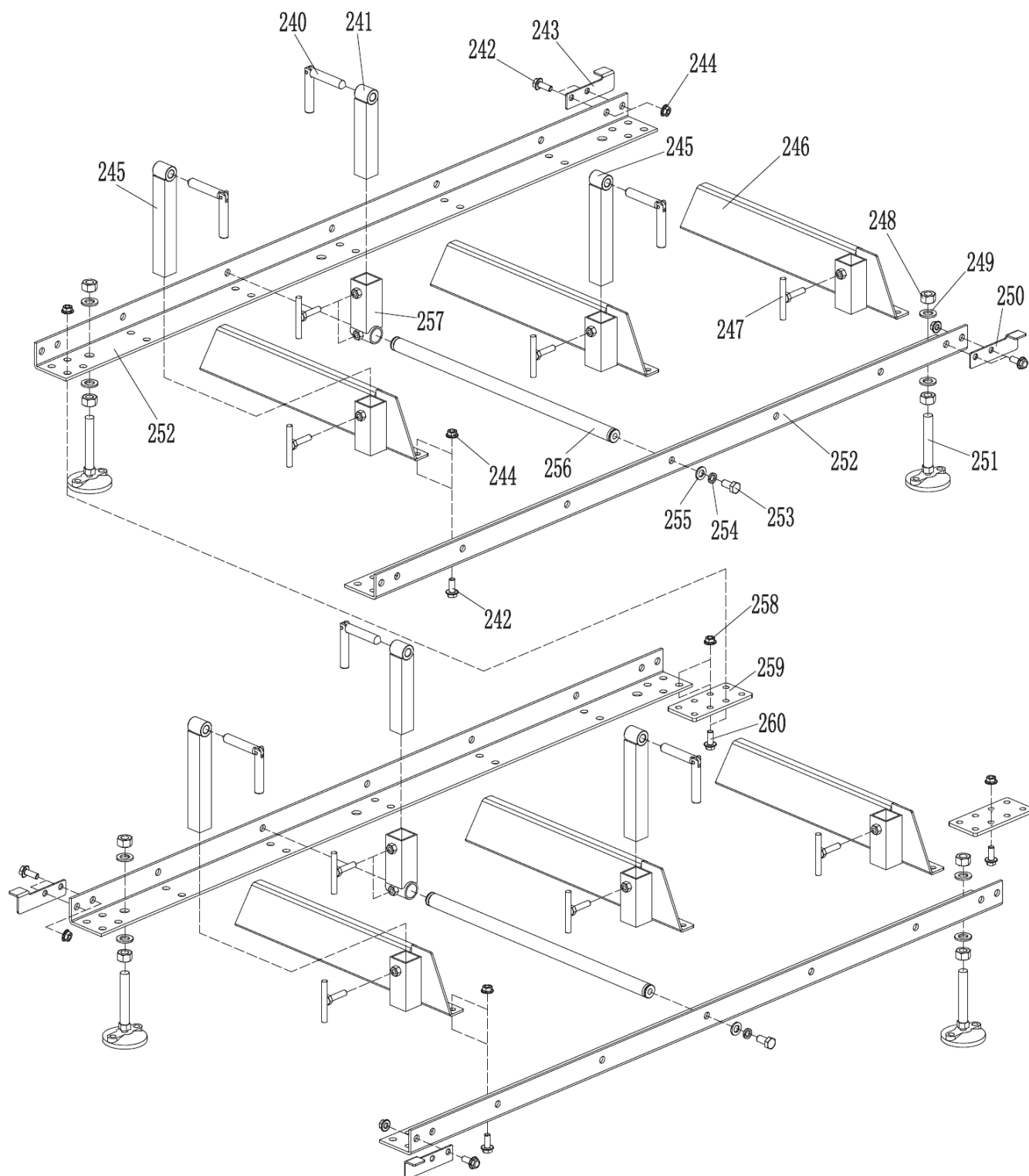

BOZEMAN

Chariot de scierie



BOZEMAN

Piste de scierie



REMARQUES

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Star Asia-USA, LLC (ci-après appelé « vendeur ») garantit à l'acheteur original seulement, que ce produit est exempt de défaut en matériel ou de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat pour un usage domestique.

Garantie de rendement

La couverture de la garantie est déterminée par l'acheteur qui fournit au vendeur ou à son centre d'entretien autorisé une preuve adéquate de la date d'achat initiale. Les produits retournés, le fret payé d'avance et assuré, à notre usine ou à un centre d'entretien autorisé, seront inspectés et réparés ou remplacés, au choix du vendeur, sans frais s'il a été déterminé qu'ils sont défectueux et couverts par la garantie. Les pièces défectueuses ne faisant pas l'objet d'une usure normale seront réparées ou remplacées, à notre discrétion au cours des périodes de garantie mentionnées ci-dessus. Dans tous les cas, le remboursement est limité au prix d'achat payé. Autres que les frais de poste et les exigences d'assurance, aucuns frais ne seront chargés pour les réparations ou les remplacements couverts par cette garantie. Le fabricant n'assumera en aucun cas la responsabilité de la perte de l'unité, de toute perte de temps ou de la location, des inconvénients, de la perte commerciale ou tout autre dommage consécutif. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description dans les présentes.

Exclusions

La présente garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, les conditions anormales, l'application fautive, le mauvais usage, l'abus, les accidents, l'utilisation à d'autres pressions ou températures que celles recommandées, un mauvais entreposage ou les dommages liés au transport. Les pièces endommagées ou usées par une utilisation dans des milieux poussiéreux ne sont pas couvertes par la garantie. Le non-respect des procédures d'utilisation et d'entretien recommandées annule la garantie. Les articles supplémentaires suivants ne sont pas couverts par la présente garantie : panne du produit causée par la pluie, l'humidité excessive, des environnements corrosifs ou tout autre contaminant, des défauts cosmétiques qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie ne s'applique pas quand : le produit a été utilisé à des fins commerciales ou de location; des défauts de matériaux ou de fabrication ou des dommages occasionnés par des réparations ou des modifications ont été réalisés ou tentés par d'autres personnes ou l'utilisation non autorisée de pièces non conformes; le dommage a été causé par un abus, un mauvais entretien, une négligence ou un accident ou le dommage est causé par l'utilisation du produit après une défaillance partielle ou une utilisation avec les mauvais accessoires. La garantie ne s'applique pas aux accessoires. Le vendeur n'est pas responsable : des frais de main-d'œuvre, de la perte ou de dommage occasionné par une mauvaise utilisation, de l'entretien ou des réparations réalisés par des personnes autres que par le centre d'entretien autorisé de Star Asia-USA, LLC. L'utilisation de pièces de réparation autres que les pièces authentiques de Star Asia-USA, LLC annulera la garantie.

Avis de non-responsabilité relatifs à la garantie

AUCUNE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, AUTRE QUE CELLE CI-DESSUS N'EST DONNÉE EN CE QUI A TRAIT AU PRÉSENT PRODUIT, AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DU VENDEUR EN LIEN AVEC CE PRODUIT Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ OU DE BONNE CONDITION À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT EXCLUES. LES RECOURS DE L'ACHETEUR OU DE L'USAGER SONT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. STAR ASIA-USA, LLC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF, ACCIDENTEL, INDIRECT OU SPÉCIAL. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT À LA SUITE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE GARANTIE, DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU AUTREMENT, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR NE SURPASSERA LE PRIX DU PRODUIT AYANT DONNÉ LIEU À LA RÉCLAMATION OU LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ EN LIEN À L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRENDRA FIN À L'EXPIRATION DES PÉRIODES DE GARANTIE SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.

Limites des avis de non-responsabilité relatifs à la garantie

La durée de toute garantie implicite doit se limiter à un an de la date d'achat. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, il n'y a aucune limite de temps pour qu'une garantie implicite soit valide, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation. En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable des dommages accidentels ou consécutifs (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits) survenus suite à la vente ou à l'utilisation du présent produit. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou consécutifs n'est pas permise, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation.

La garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre aux É.-U., d'une province à l'autre au Canada et au sein du Commonwealth de Porto Rico. Pour les couvertures de garantie dans d'autres pays, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou votre importateur local de Star Asia-USA, LLC.

Distribué par Star Asia-USA, LLC
P.O. Box 58399, Renton, WA 98058 É.-U.
Service à la clientèle : 1-800-386-0191
adresse courriel : info@titan-us.com
©2024 Star Asia-USA, LLC
